

## REUNION DE LA COMISION PERMANENTE DE LA HERMANDAD SINDICAL NACIONAL DE LABRADORES Y GANADEROS

# Los agricultores piden que se reconsidere la regulación de la campaña remolachera

### Acomodándola a las reales exigencias de este cultivo

### También solicitan un trato de igualdad con otros sectores

## PABLO VI RECIBIRA HOY AL SECRETARIO GENERAL DE LA O.N.U.

### Cariñosas palabras de Su Santidad al Arzobispo de Tarragona

«Seguimos esperando mucho de España en la obra de cooperación sacerdotal»

MADRID.—Se ha reunido la Comisión Permanente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos. Después de un detenido debate se adoptó el acuerdo de hacer llegar al Gobierno la situación que reina en los medios agrícolas, donde creen son sacrificados en la presente estructura económica los agricultores españoles, y entienden que son las presentes circunstancias la ocasión oportuna para que se reconsidere su situación, expresándose el deseo de que se llegue a un trato de igualdad que no puede por menos sino exigir la paridad en los ingresos de los agricultores con los otros sectores nacionales.

CIUDAD DEL VATICANO, 10.—"Radio Vaticano" informa que el Santo Padre recibirá mañana por la mañana en audiencia al secretario general de las Naciones Unidas, U. Thant.

Entre las personalidades eclesiásticas que asistirán a la audiencia concedida por el Papa a la Comisión Pontificia para América latina figuraba el arzobispo de Zaragoza, monseñor Morcillo, que representaba a España en calidad de presidente de la Comisión Episcopal de la O.C.S.H.A. (Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana).

Monseñor Morcillo, que vino a Roma la semana pasada para participar, como subsecretario del Concilio, en las reuniones que durante los días 3 y 4 ha celebrado la Comisión Coordinadora, no había regresado antes a España precisamente para poder asistir a la audiencia pontificia de ayer.

A un periodista español, con quien ha conversado momentos antes de salir para el aeropuerto de Fiumicino, camino de Madrid, el arzobispo de Zaragoza ha manifestado su viva satisfacción por la fidedigna alusión que el Papa hizo a España en su discurso, cuando destacó la labor que los sacerdotes, religiosos y religiosas españoles vienen desarrollando en Hispanoamérica y continuando —dijo el Pontífice— la obra comenzada desde que, con ocasión del descubrimiento, la nación española llevó la fe a aquellas tierras.

Añadió monseñor Morcillo que esta misma idea la amplió el Santo Padre en unas frases que cruzó con él mismo cuando, al terminar el discurso, saludó individualmente a los prelados presentes.

«Seguimos esperando mucho de España en esta Obra de Cooperación Sacerdotal hacia América —dijo Su Santidad al doctor Morcillo—. Y nos complace saber que el contingente de sacerdotes españoles que cada año salen hacia Hispanoamérica aumenta constantemente».

## RECIBE AL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE COREA DEL SUR

CIUDAD DEL VATICANO, 10. El ministro de Asuntos Exteriores de Corea del Sur, Kim Yongshik, ha sido recibido en audiencia privada por Su Santidad Pablo VI.—Efe.

bros de la Junta Nacional de Industrias y Comerciantes del Corcho y de la Junta Nacional de Proprietarios de Montes Alcornocales, que trataban del problema de su industria en España.

El señor Solís ocupó la presidencia y el jefe del Sindicato informó al Ministro de los puntos fundamentales que se estaban debatiendo. El Ministro felicitó a los reunidos por el espíritu de colaboración que había podido apreciar y prometió llevar al Gobierno las justas aspiraciones de este importante sector de la producción nacional. Seguidamente abandonó el salón, marchando a la Jefatura del Movimiento para presidir el acto de renovación del Consejo Provincial del Movimiento.

(Pasa a la página sexta)

## En su propio terreno



Anquetil, el fenomenal corredor normando, batió sorprendentemente a Bahamontes en su propio terreno, ganando la etapa en Chamoni. Ahora el "Tour" del Cincuentenario está en sus piernas...

### LA REMOLACHA

En relación con el problema de la reducción de un 40 por 100 en el cultivo de la remolacha hizo uso de la palabra don José García Delgado, el cual expuso que esta situación había sido provocada por la negativa de aceptar las legítimas aspiraciones de los remolacheros, que en los últimos tiempos venían solicitando una módica elevación y que se tuviera en cuenta la riqueza del azúcar de remolacha para su pago. Como las legítimas aspiraciones de estos cultivadores no se tuvieron en cuenta, ahora el Estado español se ve en la necesidad de primar a la producción de remolacha de otros países, ya que el precio del azúcar en el exterior en gran número de países es superior al nacional.

En relación con este punto, don Jesús Lamplé expuso los inconvenientes que se habían de derivar para los trabajadores de ello, ya que cuando se ponga la remolacha al precio adecuado serán muchos los que habrán emigrado.

Se acordó elevar una petición en el sentido de que se reconsidere la regulación de la campaña remolachera, acomodándola a las reales exigencias de este cultivo.

## SOLIS AFIRMA EN SEVILLA:

# «EL FUTURO DEL MOVIMIENTO ESTA UNIDO AL DE ESPAÑA»

### «El desarrollo económico tiene que producirse paralelamente al desarrollo social»

### «No quiere ser mudo el pueblo español.—Quiere dialogar con las autoridades y responsabilizarse con el destino de la Patria»

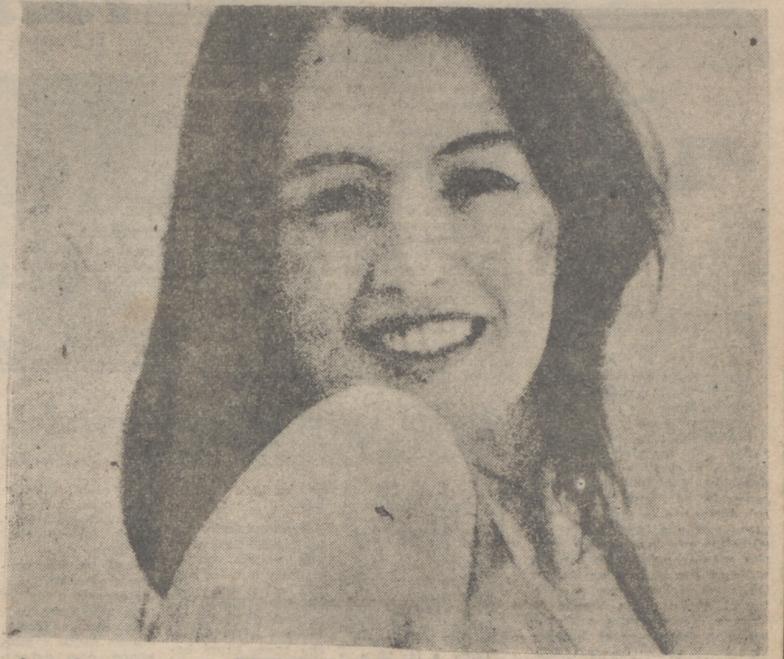
SEVILLA, 10.—El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Rúa, ha llegado a Sevilla en avión, acompañado del vicesecretario nacional de Ordenación Económica, el delegado nacional de Provincias y otras Jerarquías. En el aeropuerto fue recibido por las autoridades sevillanas.

En su recorrido desde el aeropuerto a la ciudad, visitó las obras del polígono que se construye en una gran extensión de terreno al lado de la autopista. Fue informado por el Gobernador Civil de la marcha de las obras, y ya en la Delegación de Sindicatos, el Ministro recibió a los Jueces de diversas empresas sevillanas, con los que mantuvo un amplio cambio de impresiones. Después pasó al salón de actos, donde en aquellos momentos celebraban una reunión los miembros

## Ha salido en los EE. UU. el libro sobre el viaje de la "Niña II"

NUEVA YORK, 10.—La famosa proeza de la "Niña II", dirigida por el capitán Etayo, y que acaparó la atención mundial a fines de 1962, ha sido publicada en un libro con el título de "The Voyage of the Niña II", editado por una de las principales firmas norteamericanas. Su autor es Robert Marx, periodista y miembro de la tripulación de la nao durante su famosa aventura atlántica.—Efe.

# Vida azarosa de Christine Keeler



A partir de hoy nuestro periódico comenzará la publicación de una serie de interesantes reportajes sobre la vida de la protagonista del mayor escándalo de Inglaterra de todos los tiempos.

Leyendo

## VIDA AZAROSA DE CHRISTINE KEELER

usted podrá saber que la famosa modelo habitó una casa pobre, construida con los restos de un vagón de ferrocarril.

"Resulta increíble el poder de atracción de esta mujer", comenta una de sus amigas.

Christine conoció a John Profumo en la piscina de lord Astor, bajo la luna de medianoche. En la misma velada el Ministro británico conoció también al capitán Ivanov, espía de la Unión Soviética.

Siga usted los pasos que esta audaz mujer, que un día, siendo aún una niña, le dijo a su madre: "Me propongo llegar muy lejos. Ya verá cómo me las arreglo."

## VIDA AZAROSA DE CHRISTINE KEELER

Un reportaje completo sobre la vida escandalosa, con todas sus consecuencias, de esta delicada encarnación de la belleza, que usted podrá empezar a leer en LIBERTAD, en exclusiva, a partir de hoy.

## Mata a su esposo, que acababa de ser juzgado

ANKARA, 10.—Emine Bir, de veinte años de edad, furiosa por ver a su esposo absuelto, lo ha unatado a tiros de pistola en plena sala del Tribunal correcciona de Estambul.

La mujer había acusado a su marido de haberla cortado la mano izquierda; pero el acusado llevó al ánimo del Tribunal que su mujer se había mutilado ella misma con objeto de luego acusarlo a él.

La joven, loca de furor al oír el veredicto absolutorio del juez, sacó una pistola de su bolso e hizo fuego sobre su marido, antes de que los presentes pudieran evitarlo. El marido murió en el acto.—Efe.

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA INAUGURA EN VITORIA UNA FACTORIA DE AUTOMOVILES

### PODRA EXPORTAR CUATRO MIL VEHICULOS ANUALES

VITORIA, 10.—El ministro de Industria, señor López Bravo, ha llegado procedente de Bilbao para asistir a la bendición e inauguración de las nuevas instalaciones de Industria del Motor, Sociedad Anónima.

Fue recibido por las autoridades y el Consejo de Administración de la empresa, con los que se dirigió al amplio complejo industrial, donde visitó las naveas de la factoría. Después asistió a la bendición de los nuevos locales y seguidamente asistió a una exhibición de los nuevos modelos de coches que "Imosa" presenta al mercado y que han sido expuestos ya en Barcelona y Madrid con los mejores auspicios. Terminada la exhibición de los modelos, el Presidente del Consejo de Administración pronunció un discurso, en el que agradeció al Ministro su visita, e hizo historia del proceso de la factoría.

Seguidamente se levantó a hablar el señor López Bravo, quien después de un saludo a las autoridades y asistentes al acto lo hizo de manera preferente a la representación de la Embajada alemana e importadores de la producción de "Imosa" en el extranjero.

Reiteró la complacencia con que venía siempre a Vitoria, ciudad que está llevando a cabo un desarrollo económico e industrial admirable, recordando que no hace muchos días comentaba en Madrid que en los planes de desarrollo había dos capitales que podían considerarse como pilotes de este progreso: Vitoria y Tarragona.

Aludió seguidamente a aquellos que pensaban que el Ministerio se había excedido al fijar los índices mínimos de producción, según la disposición del 16 de marzo último. Estos incrédulos —añadió— se encuentran ante el hecho patente de que "Imosa" ha logrado duplicar esos mínimos que a aquellos les parecían inalcanzables.

luego el Ministerio no ha pecado de exageración en sus cálculos. (Pasa a la página sexta)

## Toma posesión el nuevo Jefe de la Región Aérea Atlántica



Ayer tomó posesión de su nuevo cargo de jefe de la V Región Aérea Atlántica, el teniente general de Aviación don Antón Grima Álvarez, quien fue cumplimentado por las primeras autoridades de la capital.

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## La princesa Irene de Holanda, en Pamplona

PAMPLONA, 10.—Ha llegado a esta ciudad la princesa Irene de Holanda, acompañada de su séquito, con el fin de conocer las fiestas de San Fermín y pasar varios días. La princesa Irene ha asistido a la corrida de toros de esta tarde. En el palco que ocupaba fue cumplimentada por los gobernadores Civil y Militar, vicepresidente de la Diputación y Alcalde.—Cifra.

## Audiencia del Jefe del Estado



MADRID.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en el Palacio de El Pardo a una comisión del Sindicato de la Marina Mercante, presidida por don José Luis de Azcárraga y por don Pedro Lamata Mejías, secretario general de la Organización Sindical. — (Foto Cifra Gráfica.)

# buenos días Valladolid

EL SANTO DEL DIA

Cambió el ciclo o, por lo menos, dejó de hacer calor con la furia amenazadora de días anteriores. Los veraneantes lo padecerán algo. Nosotros, los que tenemos que permanecer en la ciudad, nada; lo celebraremos, que es muy distinto.



Ayer nos lamentábamos de la carestía de la indumentaria en este tiempo, que es cuando la familia tiene necesidad de ponerse a tono con la situación no sólo económica, sino cómoda. El mal no es de Valladolid, ni mucho menos, sino de toda España y, por lo visto, de todo el mundo. Lo mejor sería que aquellas prendas desahuciadas, que pedían relevo con urgencia, siguieran prestando servicio un año más para evitar trastornos, molestias y gastos. Hace unos días, un viejo periodista, Hernández Castanedo, escribía que hay que temer una mínima consideración al sufrido consumidor que ya no sabe cómo superar los actuales y exorbitantes precios que tienen los artículos textiles. ¿Quién puede justificar que hoy, por ejemplo, una camisa ovalada de veinte a cuarenta veces más que en 1936? Es de suponer que de tan disparatada inflación no será responsable tan sólo el reajuste de jornales.

Ayer, con el cambio de tiempo, vino el cambio de costumbres. Descenso general de bañistas en cualquier parte de Valladolid, como es natural. El día, ventoso, no invitaba a jugar en el Pisuegra, ni en las piscinas.

Los futbolistas están esperando qué novedad traerá la semana y el Pleno de la Federación Nacional, donde habrán de barajarse las primeras cartas de la serie de tras-pasos medio ultimados, pero no suscritos por nadie, aún. Mucho más emocionantes son las noticias que todas las tardes traen los ciclistas que se parten el pecho en la Vuelta de Francia. Bahamontes arriba o un poco menos, es el hombre que, por lo que dicen, está cambiando la faz de una prueba que tenía la puntilla dentro. Y no hay más por hoy.

## FARMACIAS DE GUARDIA

- Sr. Agudo, Santiago, 19.
- Sr. Ortega, Platerías, 7.
- Srta. Bienes, Núñez de Arce, 38.
- Sr. Lobón, Embajadores, 34 (Delicias).
- Sr. Martín Corral, Avenida de Palencia, 43.
- Srta. Rueda, Gabilondo, 24.

**CUPON PRO CIEGOS**  
Premiado con 250 pesetas el número **614** y con 25 los terminados en 14.

## EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, 11 de julio, parece que no los hay. Van transcurridos 191 días de 1963 y faltan 174 para llegar al año 1964. El Sol aparecerá hoy a las 4 horas y 54 minutos y se pondrá a las 19 h. 46 m. La Luna, a las 23 h. 37 minutos y 10 h. 31 minutos, respectivamente. Duración de la luz solar: 14 horas y 52 minutos. Seguimos en fase de Luna llena.

En relación con el clima de los planetas escribimos ayer del lunar. Nadie duda que una lluvia o, mejor, granizada meteorológica esté cayendo incesantemente sobre el suelo, sin defensa atmosférica alguna y entre esos proyectiles de todos los tamaños tiene que haber muchos que produzcan crateres de más de 10 centímetros, y, sin embargo,



SAN PIO I, PAPA Y MARTIR

(† 167)

San Pio I fue natural de Aquileya e hijo de Rufino, el cual, después de haberle instruido en la fe cristiana, le envió a Roma para que saliese bien enseñado en las letras divinas y humanas. Es opinión que el Papa Higinio le consagró Obispo y repartió con él la solicitud pastoral de toda la Iglesia. Habiendo aquel santo Pontífice alcanzado la palma del martirio, vacó la Sede Apostólica y fue elegido para sucederle San Pio. Ordenó muchas cosas de grande utilidad para la Iglesia. En una de sus famosas epístolas, dirigida a Justo de Viena, le dice: "Ten cuidado de los cuerpos de los santos mártires como miembros de Cristo. Visita a los santos que están en las cárceles para que ninguno se entibie en la fe. Los clérigos y diaconos te respetan y reverencian, no como a mayor, sino como a ministro de Jesucristo. Todo el pueblo descansa y sea amparado y defendido con tu santidad. Quiero que sepas, compañero dulcísimo que Dios me ha revelado pronta muerte. Sólo te ruego que estés firme en la unión de la Iglesia y que no te olvides de mí. Todo el Senado y la compañía de los sacerdotes y ministros de Cristo que están en Roma te saludan, y yo saludo a todo el colegio de los hermanos en el Señor que están contigo." Todo esto es de San Pio, el cual, después de haber acrecentado mucho la Iglesia de Dios con su celestial espíritu y solismo, fue delatado y cargado de cadenas y muerto por la fe de Cristo, como tantos otros Pontífices de los primeros siglos de la Iglesia.

Respecto a los demás planetas, hay, como en la Tierra, climas sanos y malos. Aun admitiendo para todo el universo una igualdad o, al menos, semejanza estadística, en elementos simples, no es posible extenderla a los compuestos. Nos son bastante conocidas las atmósferas de los planetas lejanos, aunque subsista el problema enigmático de Venus.

En otra ocasión próxima a Dios quiere, escribiremos de la atmósfera de Marte y Venus. Por ahora hemos de ofrecer lo que brinca sobre el horizonte celeste, aunque se remonte a la época de la Creación.

## EL TIEMPO, AYER Y HOY

El de ayer fue estupendo. No hizo calor, sino que las fuerzas climáticas discurrieron benignamente en favor de los vallisoletanos, como si hubiéramos retrocedido a junio. La siega de hoy dice... a tanta velocidad, debido a las máquinas, que las eras van llenándose. Ayer fue un día estupendo para aventar aprovechando el viento, que era algo duro. BOLETÍN METEOROLÓGICO DE VALLADOLID.—Presiones: 702,4, 702,7, 701,5. Temperatura máxima, 25,8; mínima, 16,4. Velocidad má-

xima del viento, 45 kilómetros por hora. Estado del cielo, nuboso. PREDICCIÓN PARA HOY.—Nubosidad abundante en Galicia y costa cantábrica, donde se producirán precipitaciones en forma de chubascos, tormentas aisladas en Pirineos y puntos del sistema ibérico. Nubosidad cumuloniforme en las dos mesetas. Las temperaturas extremas han correspondido a Málaga y Murcia, con 40 grados, y a Cuenca y Teruel, con 12 grados.

«A mal tiempo buena cara». Explica el refrán que frente a la adversidad y cuando no se puede con ella, lo mejor será conformarse con tranquilidad y por eso manda sonreír a la desgracia. Más en consonancia con la situación sería decir lo contrario —a mal tiempo, peor cara—, pero no hay que acumular los males.

## RADIO Y TELEVISION

**LA VOZ DE VALLADOLID**  
MAÑANA.—11:00: Sintonía y apertura: ¡Buenos días! 11:05: Saludo musical. 11:10: El tiempo. 11:15: Momento religioso. 11:30: Santoral y felicitaciones. 11:35: Música junto al agua. 11:55: La Prensa de hoy dice... 12:00: El Angelus. 12:05: La mañana canta. 12:30: «La rival de su hijo». Novela de Valentina del Barco, en adaptación de María del Carmen Asensio (cap. 13). 13:00: Música de ayer y de hoy. 13:30: Una melodía y dos intérpretes. 13:40: La noticia comentada. 13:50: Primer noticiario. 14:00: Conjuntos vocales. 14:25: Los deportes. TARDE.—14:30: Diario hablado para España de Radio Nacional. 14:45: Sobremesa musical. 15:00: Club de oyentes. 16:00: «La rebelión de la Bounty». Novela de Gunter Satche, en adaptación de Robert Blanc (cap. 24). 16:30: Teatro Lírico Español: «El Bateo», de Federico Chueca. 17:00: Cita a las cinco. 17:30: Cierre de la estación. TARDE-NOCHE.—19:00: Sintonía, apertura y lectura de programas. 19:05: Club de oyentes. 19:45: «La Vuelta Ciclista a Francia», por Matías Prats, Juan Martín Navas y Luis Fajó. 20:00: «¿Qué carrera debo elegir?». 21:00: «Pano», cortometraje sonoro del mundo que trabaja. 21:30: Trio de intérpretes. 21:55: Segundo noticiario. 22:00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22:15: El disco del día. 22:30: «La quiniela de Benidorm». 23:00: Festival de Hispanoamérica. 23:30: Viena festiva. 24:00: Buenas noches. 24:05: Música en la noche. 01:00: Lectura de programas y cierre de la estación.

**RADIO VALLADOLID**  
MAÑANA.—10:30: Sintonía, apertura y lectura de programas. 10:35: Santoral, nota del tiempo, refrán y un consejo del médico. 10:40: Programa del oyente. 11:00: «Ronda de estrellas». 12:00: La hora del Angelus. 12:05: «Amigos de los Abuelos». 12:35: «Melodías favoritas». 13:05: Ventana del cine. 13:15: «La novia de Kid Mac Coy», de José Lallorquí (capítulo 19). 13:35: «Ritmos». 14:05: Variedades musicales. TARDE.—14:30: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14:45: «Los deportes al día», por Santiago Gallego. 14:55: Información de Bolsa. 15:10: Ráfagas de cine. 15:15: Discos dedicados y de felicitación. 16:00: «Glosa de actualidad», por Angel de Pablos. 16:10: Concierto ligero. 16:30: «El sembrador de sueños», de Pedro Roger, versión de Sautier y Barón (capítulo 14). 16:55: «Remanso de paz y consuelo». 17:00: «Estafeta sonora». 17:30: «Estrella Chobit 1963». 18:00: «Natalia en la noche», de Patricia Montes, en versión de Sautier (capítulo noveno). 18:30: Media hora sinfónica. 19:00: Album de cantantes. 19:30: Música ligera de Holanda. 19:35: «No quiero crecer», de Enid Collman, en versión de Calderón y Vázquez (capítulo 14). 20:10: Discos dedicados y de felicitación. 20:30: Fundido de melodías. NOCHE.—21:00: Paseo por el Canadá. 21:30: Intermedio musical. 21:45: Boletín informativo local. 22:00: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de noche. 22:15: «Croniquilla local», por Francisco Javier Martín Abril. 22:30: Conexión con la S. E. R.: «Variedades».

**Televisión Española**  
SOBREMESA.—2:00: Carta de ajuste. 2:15: Presentación. 2:17: Noticiario femenino. 2:30: Panorama. 2:45: Plaza de España. 3:00: Telediario (primera edición). 3:25: La vida y el derecho. 3:35: Cotizaciones de Bolsa. 3:45: Desde mi portal. 4:00: Expedición. 4:30: Final del programa. INFANTIL.—5:15: Carta de ajuste. 5:30: Silla de pinta. 6:30: Final del programa. NOCHE.—8:00: Presentación. 8:02: Telefilm seriado. 8:30: Cuarto de estar. 8:55: La marcha del tiempo. 9:15: «Mis tres hijos». 9:25: El tiempo. 9:30: Telediario (segunda edición). 9:45: La familia por dentro. 10:00: Canciones de sus recuerdos. 10:30: «Perry Mason». 11:25: Reportaje de la Vuelta Ciclista a Francia. 11:40: Los toros. 11:45: Telediario (última edición). 12:00: De 500 a 500.000. 12:15: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12:30: Cierre.

## ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 4,30, «Operación G» (2) y «Héroes del aire» (2). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45, «Los tres mosqueteros» (3). CAPITOL.—Desde las 4,30, «Melodía interrumpida» (3) y «El difunto es un vivo» (3). CARRION.—Desde las 4,30, «Orquídea negra» (3) y «La rosa roja» (3). CERVANTES.—Desde las 4,30, «Una rubia peligrosa» (3) y «Cita en Hong-Kong» (3). COCA.—Desde las 4,30, «La noche de los maridos» (3) y «Desnuda frente al mundo» (4). DELICIAS.—Desde las 5, «Fiel amigo» (1) y «Las rosas del milagro» (1). GOYA.—Desde las 4,30, «Cabalgando hacia la muerte» (1) y «La gran aventura de Tarzán» (1). LA FUENTE.—Desde las 4,30, «Una mujer para Marcel» (3) y «Un hombre solitario» (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, «La posada del Tamesa» (2). PRADERA.—Desde las 4, «Los cuervos» (3) y «El árbol de la vida» (3). REX.—Desde las 4,30, «O.S.S. 117 no ha muerto» (3) y «Bachiller de corazones» (3). BOXY.—Desde las 4,30, «King Creole» (3) y «Evas» (3). ZORILLA.—Desde las 3, «¿Dónde está de las lágrimas?» (3) y «El príncipe y la corista» (3).

# NUESTRA Ciudad

## Los taxistas y el Sindicato de Transportes celebraron la festividad de San Cristóbal



Un momento de la procesión del Patrón de los automovilistas.

Ayer, festividad de San Cristóbal, Patrón del Sindicato de Transportes y de los taxistas vallisoletanos, se celebraron diversos actos.

A las diez, en la iglesia de Santiago, se dijo una misa oficiada por el señor Cura Párroco, ocupando la sagrada cátedra don José María Arévalo.

### Autocares a Monte la Reina

La Oficina de Viajes del SEU ha organizado para el domingo varios autocares a Monte la Reina, con motivo de la Jura de Bandera. Para toda clase de información e inscripciones, en dicha Oficina, Gamazo, 7, o llamando al teléfono 24372.

Presidieron el acto el secretario del Gobierno Civil, en representación del Gobernador; delegado provincial de Sindicatos; segundo jefe de la Delegación de Tráfico, en representación del delegado; secretario del Sindicato de Transportes; presidente de la Mutualidad de Conductores; delegado de COVATRA; habilitado de la Delegación de Información y Turismo, en representación del delegado; inspector del Cuerpo de Policía, en representación del jefe superior; teniente de alcalde, en representación del Alcalde, y presidente del Subgrupo de Auto-Taxis.

Finalizado el acto, el Santo Patrón fue llevado en andas hasta el atrio de la iglesia, colocándolo en uno de los taxis, engalanado con flores y guirnaldas y a continuación se formó la procesión de turismos y transportes, marchando en primer lugar la imagen del santo, cruz alzada y las personalidades mencionadas. La procesión recorrió varias calles hasta la Plaza Mayor, donde los vehículos fueron desfilando ante San Cristóbal y seguidamente bendecidos, continuando la procesión hasta el atrio de la iglesia de Santiago, donde la imagen del santo fue introducida. A las dos de la tarde, en un céntrico hotel, se reunieron en un almuerzo de hermandad a los postres intervinieron el presidente de la Mutualidad, gerente de COVATRA, secretario del Sindicato de Transportes, el delegado provincial de Sindicatos, y finalmente el secretario del Gobierno Civil. Luego se procedió a la imposición de insignias de plata de la Mutualidad a los dos asociados más antiguos de ésta, don Teodoro Calleja Iglesias y don Donino Aguado Fernández. Por la noche celebraron una animada verbena en las Piscinas. La proyectada novillada no se puede celebrar por dificultades económicas ajenas a los organizadores.

LA SENORA  
**Doña Elvira Soto Luján**  
QUE FALLECIO EN VALLADOLID EL DIA 5 DE JULIO DE 1963  
Después de recibir los Santos Sacramentos  
D. E. P.  
La Junta Directiva de la Cofradía de las Siete Palabras,  
INVITA a familiares, amigos y cofrades al funeral que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana, viernes, día 12, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago, altar de la Cofradía.

**VIDA CATOLICA CULTOS**  
JUEVES, 11.— Santos Pío I, papa; Juan, obispo; Cándido Abundio, presbítero; Jenaro, Pelagia, Sindronio, Marciano, Sabino, Cipriano, mártires.  
Misa de Feria (domingo V de Pentecostés). Verde. IV cl. Conn. de Santos.  
EXPOSICION DEL SANTISIMO  
Santiago.—De 6 a 8 de la tarde, en que se hace el ejercicio y reserva.  
Reparadoras.—De 8 de la mañana a 6,30 de la tarde.  
Esclavas.—De 8 de la mañana a 6,30 de la tarde.  
PP. Jesuitas.—A las 8 de la tarde.

## anuncios económicos

CADA PALABRA, 0,60 PTAS. MINIMO, DIEZ PALABRAS

**GANADOS Y AVES**  
SE VENDEN 120 gallinas en plena puesta. Modelo «Matchekels» 275 c.c. y una «Rieju» 125 c.c. con 1.000 kilómetros. Para tratar en Cabezón de Valderaduey, con Pedro Díez.

**TELEFONOS DE URGENCIA**  
BOMBEROS 31232  
CASA DE SOCORRO 32000  
COMISARIA DE POLICIA 31801  
RESIDENCIA SANITARIA «ONESIMO REDONDO» 25032  
SANATORIO «8 DE JULIO» 23327

**SE VENDE una máquina** ensacadora marca «Rebelle» seminueva con motor C.L. o sin él. Facilidades pago. Para verla y tratar en Piña de Esgueva (Valladolid) Narciso Cuesta.

**LA COOPERATIVA de** Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes «Indicatio Remolachero») ofrece a sus asociados, las mejores condiciones de calidad y precio, toda clase de abonos nitrogenados fosforados y potásicos. Almacenes en Valladolid Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Moladuro y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional del Trigo.

**VENDO dos máquinas** seminuevas segadoras y ventadoras. Concesa González Bobadilla del Campo.

**SE VENDE piso** libre, nuevo, amplísimo, grandes facilidades particular Ver y tratar en Madre de Dios núm. 2, 6.ª derecha.

**VENDO segadora-atadora**, marca «Alpuerna», de 2.10 de corte, seminueva. Victoriano Gamarra Hornillos (Valladolid).

**VENDO moto** cuatro tiempos 175, toda prueba, barata. Reves Católicos, 12, 1.ª derecha.

**SE VENDE máquina de** trillar marca «Lagarto» seminueva, por haber adquirido otro de mayor rendimiento. Se da barata y con facilidades de pago. Para verla y tratar en Lanzavayo con Francisco San Juan.

**SEMBRADORAS, discos** y balistas, subsoladores, rotocultores, arados reversibles y discos, remolques, abonadoras, riegos, aspersión, recambio y repuestos. SANZ Miguel Iscar. Teléfono 28482. Valladolid.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE LA PAGINA QUINTA**  
HORIZONTALES.—1: Casa. 2: Aros. 3: Alanos. 4: Aco Más. 5: Sate. 6: Caleta. 7: Asiré. 8: Ratas. 9: Manolo Adosa. 8: Ala. 9: Sos. 9: Anades. 10: Oro. 11: Sara.  
VERTICALES.—1: Sam. 2: Asa. 3: Atina. 4: Acora. 5: Calomelanos. 6: Ara. 7: Son. 8: Don. 8: Asomárase. 9: Salados. 10: Setos. 11: Tas. 12: Asa.

# NUESTRA Ciudad

## El teniente general don Andrés Grima Álvarez tomó posesión de la Región Aérea Atlántica

### Al acto asistieron las primeras autoridades



El nuevo jefe de la Región Aérea conversando con las primeras autoridades.

Ayer, a las doce y media, tomó posesión del mando de la Región Aérea Atlántica el teniente general don Andrés Grima Álvarez, en la Jefatura de la Región, sita en el Paseo de Zorrilla.

Momentos antes de su llegada, formaban en la calle de García Morato una escuadrilla del acuartelamiento de El Pinar de Antequera, con bandera, escuadra de gasteros y banda de trompetas y tambores.

Ante la fachada del edificio formaron los diferentes jefes de servicio de la Región Aérea. Las autoridades civiles esperaban en uno de los despachos de la Jefatura.

A la hora indicada llegó el teniente general señor Grima Álvarez, procedente de Madrid, que fue saludado por el general segundo jefe del Aire y el de Estado Mayor, rindiéndole los honores correspondientes las fuerzas formadas, e interpretando la banda la "Marcha de Infantes". A continuación pasó revista a la escuadrilla y saludó a los jefes de la Región, pasando luego al interior del edificio, donde saludó al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Arzobispo, General Jefe de Estado Mayor del Ejército de Tierra, Presidente de la Diputación, Alcalde, Rector de la Universidad, Presidente de la Audiencia y Teniente Fiscal, Jefe Superior de Policía y Subdelegado de Hacienda y otras representaciones, con las cuales conversó breves momentos.

## El Servicio de Automovilismo del Ejército honró a su Patrón



El Capitán General pasando revista a las tropas que le rindieron honores.

En la festividad de San Cristóbal, patrono de los automovilistas, el Servicio de Automovilismo del Ejército celebró ayer en la Iglesia Castrense de San Felipe Neri una solemne misa.

A las diez y media llegó ante el templo una compañía del

Cuerpo de Automóviles con banda de trompetas y tambores quedando formada hasta la llegada del Capitán General de la Región, quien pasó revista a las fuerzas, que le rindieron honores.

La misa fue oficiada por la primera autoridad militar de la Región, Gobernador Civil, presidente de la Diputación y de la Audiencia Territorial, Coronel Jefe Regional de los Servicios de Automovilismo, Primer Teniente Alcalde, Jefe Superior de Policía y el Vicario General Castrense, asistiendo a la misma jefes y oficiales de distintos Cuerpos y Armas.

Al final de la misa, la compañía desfiló en perfecta formación ante autoridades y personalidades.

## Mañana, sorteo de viviendas

Se pone en conocimiento de los peticionarios de vivienda en el Grupo "Jesús Aramburu" que el sorteo se efectuará mañana, a las doce, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos.

Dicho acto será autorizado por el notario don Antonio Vázquez Campo.

## ASOCIACION UNIVERSITARIA

### Premio "Onésimo Redondo"

Los alumnos de las distintas Facultades de esta Universidad que hayan terminado sus estudios en el presente curso, podrán solicitar la concesión del Premio "Onésimo Redondo" que concede el Ayuntamiento, por medio de instancia dirigida al señor Presidente de la Asociación, acompañada de un trabajo de libre elección y extensión.

## INFORMACION SINDICAL

### Curso de formación de maestros de taller

La Obra de Formación Profesional convoca un curso de formación pedagógica dirigido a maestros de taller, en las especialidades de albanilería, pintura, fontanería, calefacción, carpintería, encofrador-terralista, carpintería metálica y soldado. Se celebrará en el Centro Nacional de Formación de Monitores y dará comienzo el 1 de septiembre, durando hasta el 30 del mismo mes.

El importe de la beca se aplicará para atender a los siguientes conceptos:

- a) Enseñanzas propiamente dichas (personal, material y gastos generales).
- b) Dietas de asistencia al curso de 150 pesetas diarias, que ascienden, durante los treinta días del mismo, a 4.500 pesetas en total por cada becario.
- c) Seguro de accidentes.
- d) Ayuda para gastos de viaje de 400 pesetas por becario.

Las condiciones que deben reunir los solicitantes son: Ser español y en edad comprendida entre los 25 y 45 años; estar en posesión de los conocimientos teóricos y prácticos de su profesión; acreditar poseer la categoría de oficial de primera o maestro en su profesión con ejercicio de cinco años, y no padecer enfermedad infecto-contagiosa y gozar de buena salud para poder realizar las tareas de la enseñanza.

Para información, en la Obra Sindical de Formación Profesional y Sindicatos de la Construcción y del Metal.

EL FONDO NACIONAL DEL PRINCIPIO DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES CONCEDE TAMBIEN BECAS DE INICIACION DE ESTUDIOS PARA CONSERVATORIOS DE MUSICA, SEMINARIOS, CASAS RELIGIOSAS DE FORMACION, ESCUELAS DE ARTES Y OFICIOS Y ESCUELAS DE CERAMICA.

# Calle de Santiago

## LA DECEPCION Camino del Campamento

La afición ciclista de Valladolid vivió la mañana y las primeras horas de la tarde de ayer pendiente de lo que haría Bahamontes en la Vuelta a Francia. Pero, ¡había que ver las caras de amarga decepción que ante las pizarras de los periódicos ponía la gente cuando veía el resultado de la misma! Ante la pizarra de nuestro diario el público comentaba su desilusión y los gestos de sus caras eran de lo más expresivo.

## PREPARANDO EL VIAJE

Se encuentran muchos familiares y amigos de los futuros alféreces de complemento preparando el viaje a Monte la Reina, con el fin de asistir a la Jura de Bandera de estos estudiantes-soldados. Como en anteriores años, el Campamento se verá, seguramente, muy concurrido.



Ayer, a primera hora de la mañana, salieron para el Campamento Provincial de Somoloredo, instalado por la De-

legación Provincial de Juventudes, unos doscientos muchachos con ganas de pasarlo bien. Y lo pasarán, de eso podemos estar seguros... mientras el tiempo lo esté también por esas latitudes. Feliz viaje y feliz estancia.

## DIA DE FIESTA



Ayer fue día de fiesta para los taxistas y conductores. Era el día de su Patrón, San Cristóbal. Los actos tradicionales se repitieron un día más. Pero, como nota curiosa, diremos que este año el número de coches fue mucho mayor que el de años anteriores (lógico, teniendo en cuenta el aumento del parque móvil de la ciudad); que a la bendición de vehículos en la Plaza Mayor se unieron a la caravana muchos "espontáneos" sobre dos y cuatro ruedas, que al circular por allí aprovecharon la ocasión para recibir sobre las carrocerías el agua bendita; y que sobre todo los automóviles y camiones de las agencias automovilistas rivalizaron en adornar sus vehículos con adornos de todo tipo, empeño en el que también incurrieron muchos coches particulares, que aún por la tarde

seguían luciendo ramas y adornos. Fue la nota típica y simpática del día.

## OBRAS EN EL CEMENTERIO

Se están realizando en el Cementerio nuevas obras. Para remover la tierra se emplea una excavadora mecánica, que aflora a la superficie, en ocasiones, huesos y restos humanos, lo que no constituye, claro está, una visión grata para las personas que visitan el referido lugar. Teniendo un poco más de cuidado, seguramente, podría evitarse esto. ¿No será posible que este espectáculo deje de contemplarse?

## Una calle bien limpia



Hay calles en Valladolid que llaman la atención por su limpieza. Nos hemos referido alguna vez a Gamazo, por ejemplo. Otra calle en la que es difícil advertir rastro de suciedad es López Gómez. Sorprende, sin

embargo, que junto a la limpieza de esta vía, calles próximas y perpendiculares a la misma no puedan destacarse por esta misma cualidad. Y es lástima, porque nada hay que de más agradable aspecto a una ciudad que la limpieza en las calles.

## Obras que no se acaban

Ya hemos perdido el cálculo del tiempo que se está invirtiendo en las obras de reforma de la Escuela de Peritos Industriales de la cual queda bastante por realizar. Mientras tanto, sus alrededores están sucios y con estorbos, como lo son los dos postes que sujetan los cables despegados de la fachada y los baldosines rotos desde que fueron derribadas las escaleras.

## Fin de carrera

Salieron ayer en viaje de fin de carrera los alumnos que este año acabaron sus estudios en la Facultad de Medicina. En el itinerario del viaje se incluyen Francia, Alemania y los países nórdicos con visita a los principales centros médicos y de investigación de estos países. Un viaje, pues, que ha de resultar interesante y provechoso.

## FESTIVALES DE VERANO

### El sábado, actuación de la Compañía del Conservatorio de Arte Dramático de París

El sábado, como continuación del ciclo de Festivales de Verano que organiza el excelentísimo Ayuntamiento, a través de la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, actuará ante el público de Valladolid la gran Compañía del Conservatorio de Arte Dramático de París, bajo la dirección de Josifa Hermán, quien pondrá en escena "Prendas de amor", de Lope de Rueda, con un pequeño ballet, "Estoy pensando en ti", de José López Rubio; la poesía "Desde Berceo hasta hoy" y la charla-conferencia del poeta español José Hierro.

Las localidades para tan interesante representación podrán adquirirse a los precios populares de 10 y 5 pesetas, en la taquilla instalada junto al recinto del Auditorium, hasta las diez de la noche, hora en que comenzará la misma.

## INAUGURACION DEL PARQUE INFANTIL



Los pequeños de Valladolid esperan con expectación la inauguración del Parque Infantil de Tráfico, donde tan buenos ratos se prometen jugando y al mismo tiempo aprendiendo las normas elementales de tráfico. Esto, sobre todo, es lo que importa, ya que de esto —hacer disminuir el número de

accidentes— es de lo que se trata. En Las Moreras todo está ya a punto. Y el día 18 de julio, según nuestras noticias, será la inauguración de este Parque Infantil, donde los niños aprenderán a caminar y ser conductores.

Esto es lo que se llama instruir deleitoso.

## CASI TODOS LOS DIAS



por L. C.

### LA MECANOGRÁFA

—Esa señorita que yo me encuentro casi todas las mañanas y casi todas las tardes es una mecanógrafa. No es guapa, no es fea; ni deja de ser esto o aquello, ni viste muy bien, ni viste mal; viste en su punto, viste, en resumen; no llama la atención, ni deja de llamarla, pero ella no parece desear ni lo mejor, ni lo "otro"...

Estas señoras o señoritas mecanógrafas han consolidado una situación, formalizando con su trabajo aventuras urdidas, por lo general, por Juan Tenorios ocasionales. La mecanógrafa llega pronto a la oficina, porque ella suele firmar la primera y ya llena en el bolso de mano unos filetes y algo de postre para ponerlos en juego en la cocina a la hora de almorzar. A las once y media o las doce baja al bar de la entidad—hay algunos en Valladolid—y toma un café con algo o un bocadillo de jamón... con jamón para permanecer activa y en plena vigencia las dos horas largas que faltan. Al terminar el tentempié, saca unas pesetas de su monedero, paga, saluda y se va. No espera a que el galanteador cargue con el importe, de ninguna manera. Eso pudo ser antes. Hoy, una mecanógrafa estudia bien su situación, mide el porvenir, trabaja, progresa y, como los demás, o mejor que los demás, prepara unas vacaciones estupendas, con excursiones por el extranjero. Al regreso, ellas hablarán de Roma, de Florencia, quizá, de París, como ahora, en los minutos libres, pueden hablar del juego bursátil, que va de cabeza, o algo parecido.

Pero, es natural, son mujeres, y sus conversaciones derivan hacia los novios o hacia los maridos, hacia la casa que "les van a dar en el Cual" o "de Marzo", o en la Rondilla, o donde sea, o hacia el piso que están terminando para ellos, soñando la felicidad para toda una vida. La mecanógrafa es una mujer seria que discurre normalmente, gracias a Dios y gracias, también, a que ha cambiado absolutamente la estimación en que se las tenía hace veinticinco o treinta años en las oficinas privadas, donde no ganaba ni para la barra de labios. Llegará un día, para las solteras, en que cambie su situación y al ingresar a ser mucho "lajón" muchas gentes opinen que su vida empezará a ser mucho más difícil. Creo que no. Tal y como se ha ido "elaborando" la ideología de las mecanógrafas, todo seguirá exactamente lo mismo que antes, en lo profesional.

—¿Y dónde me deja usted las secretarías particulares? Este señor que acaba de interrumpirme se refiere, sin duda, a las que los dibujantes representan para llamar la atención de las señoras, escamadasísimas de la secretaría de su marido. De ordinario, es una estupidez más de las que cuelgan de la honorabilidad de las personas largas viperinas. Es posible, sí, que un día suceda algo extraño, algo que no esté escrito, pero lo mismo sucede con la secretaria que con la cocinera, la florista, la camarera o la joven que anima los cabarets. La mecanógrafa ya no va a la oficina para coquetear o para buscar novio en el camino, como lo hacían antes las chicas que iban a coser a una casa de máquinas y encontrarse con aquel chico que balló con ella el domingo anterior, no. La profesión de estas señoras o señoritas, motivo del comentario veraniego, es muy honorable y seria, por el talento y la honradez de quienes escriben, además, pensando en ganar pulsaciones, porque hay cosas que también pagan más a las que rinden mejor. Sin embargo de todo esto, no lo puedo remediar: —¡Adiós, guapas!



UNA VIDA AZAROSA

CRISTINA KEELER

Desde Cromwell, ninguna otra mujer había puesto en peligro la seguridad del Reino Unido

"Me propongo llegar muy lejos", había dicho un día a su madre, siendo una niña

Cristina habitaba en una casa pobre, construida con los restos de un vagón de ferrocarril

Cuando todavía era una adolescente le dijo un día a su madre en tono de absoluta convicción:

—Me propongo llegar muy lejos. Ya veremos cómo me las arreglo.

Y lo que parecía un ilusorio proyecto juvenil lo ha realizado plenamente. En cuanto a los medios utilizados han hecho conmovérselo los cimientos del imperio de Su Majestad británica.

Aquella adolescente es hoy una muchacha de veintidós años, de rubia cabellera, muy esbelta, con un rostro que refleja suave dulzura. Pero esta delicada encarnación de la belleza ha promovido el mayor escándalo que se recuerda. Alguien ha dicho que desde los tiempos de Cromwell las intrigas de ninguna otra mujer habían puesto en peligro la seguridad del Reino Unido.

TODO SU MUNDO

Esta mujer de vida tumultuosa y caótica se llama Cristina Keeler y ha sido la causa de que en algún momento se haya llegado a decir que el presidente Kennedy se negara en adelante a compartir sus secretos atómicos con Inglaterra. Pero antes de seguir adelante conviene conocer la vida de esta joven que ha desencadenado el más clamoroso de los escándalos, en el que ocupa el puesto de protagonista junto a personajes muy importantes de la vida política y social en Inglaterra.

Cristina Keeler nació en la pequeña localidad de Wraybury. Eran los momentos más difíciles de la pasada guerra mundial, años de hambre y de toda clase de restricciones. Cristina habitaba en una casa pobre, construida con los restos de un viejo vagón de ferrocarril. Todo su mundo es el que se ofrece a su mirada por las mañanas cuando abre la ventana.

HACIA LONDRES

Pese a las circunstancias de extrema pobreza en que vive, en compañía exclusivamente de su madre, no deja de asistir un solo día a la escuela. Pero al cumplir los doce años decide dar por terminados sus estudios, aunque por el momento no sabe lo que va a hacer.

Cristina es una niña, pero físicamente está a punto de convertirse casi en una mujer. Es ya una jovencita llena de atractivos, que comienza a despertar la curiosidad de los jóvenes. Su presencia no pasa desapercibida en ninguna parte.

Hace poco ha abandonado la escuela. Ahora abandonará su pueblo y a su madre para dirigirse a Londres. Cuando se encuentra por vez primera sola en las calles de la gran urbe no tiene más que quince años. Pero no teme a nada ni a nadie y está dispuesta a afrontarlo todo.

COMO RECLAMO PUBLICITARIO

Primero trabaja de sirvienta en una casa, donde permanece hasta que encuentra un empleo como dependienta. Luego pasa a ser vendedora en unos grandes almacenes y, más tarde, ejerce la profesión de peluquera. Esta es su primera etapa de tanteo hasta que encuentra otras ocupaciones que se adaptan más a su temperamento: chica de conjunto en el ballet de un music hall, maniquí y modelo publicitaria.

Su rostro había servido como reclamo publicitario en las vitrinas de las farmacias para la venta de aspirina, y su cuerpo para cantar las excelencias del uso de una marca de toallas de baño.

Su figura llegó a resultar familiar por medio de la publicidad comercial. Pero a Cristina no acababa de gustarle aquella



Aloysius Gordon, "Lucky", cantante de jazz, condenado a tres años de prisión por haber herido a Cristina Keeler.

profesión, porque, además de no estar bien pagada, era siempre esclava de los horarios y todo esto iba contra su espíritu, notablemente anárquico.

EN UN BAR DE PICADILLY

Cristina era una de esas muchachas que, en cualquier ciudad, logran abrirse camino con su belleza y con cierto talento para saber administrársela. Su madre le había conseguido un puesto en el ballet del Murray Club de Londres, donde un día conocería al doctor Stephen Ward creyendo que su hija sentía una gran atracción por el mundo del arte.

Ninguna profesión de las que había ejercido hasta entonces le permitía alcanzar el final de sus días sin apuros económicos. Y esto le hizo llegar a la conclusión de que era preciso obtener el dinero como fuera, sin demasiados escrúpulos.

Una noche, en un bar de Picadilly, se encontró con un joven de gran postura física. Aunque era de raza negra, no hizo la menor objeción. Se trataba de un antillano llegado de Jamaica que se proponía también abrirse camino en Londres. Pero sus actividades para ganarse los medios de subsistencia no resultaban demasiado ejemplares.

UNOS MESES DE FELICIDAD

Desde el primer momento me enamoré de ella —ha dicho el antillano.

Este individuo se llamaba John Edgcombe. Inmediatamente se da cuenta de que Cristina tiene muchos amigos, además de gran posición económica. Su primer pensamiento, respecto a las amistades de su compañera, es tantear las posibilidades sobre la venta de marihuana. La droga alcanza precios muy altos. Y si se avienen a adquirir la droga, el negocio puede resultar muy fructífero.

A partir de aquel momento, durante algunos meses, Cristina y John van a conocer unos meses llenos de felicidad, sin preocupaciones. Los dos se han convertido en pequeños comerciantes. Ella prepara, previamente, el terreno entre sus amistades, sin reparar en medios. Luego, él acude a ofrecer la droga, de la que obtiene unos importantes ingresos.

FIESTA EN EL GRAN MUNDO

Durante este tiempo, Cristina Keeler amplía el campo de sus relaciones sociales. Su nombre llega a ser conocido más allá del barrio de Picadilly. Sostiene relaciones con personajes importantes, que cultivan asiduamente su amistad.

Una noche, uno de estos amigos le invita a participar en una velada a la que van a asistir gentes del gran mundo. Cristina se presenta radiante de be-

medios para convertir aquella velada que, en principio, parecía una recepción seria, de personas formales, en una bacanal crapulosa. Pero, como ya hemos dicho, Cristina Keeler no se asombra de nada. A su edad, está ya de vuelta de todo.

EL PRINCIPIO DEL DRAMA

Desde este momento, se abre para Cristina Keeler un mundo nuevo, de seducciones y lujo. Sin embargo, sigue todavía unida al barrio siniestro y miserable. Está, además, vinculada por la existencia de un hombre que no la dejará partir fácilmente, porque pierde su medio más eficaz para la venta de drogas y otros negocios inconfesables.

Pero Cristina Keeler está dispuesta a volar, abandonándolo todo hacia donde se le brinda una vida más confortable y atractiva. Para conseguir esto, ha de colocar como un muro que separe los barrios elegantes y el lugar donde ha vivido hasta ahora. Esto, al mismo tiempo, le obliga a llevar una doble vida.

Cristina Keeler ha conseguido al fin llegar hasta donde ella se proponía. Pero también va a suponer esto el principio de su drama.

WILLIAM Y. ELLIOT (Copyright P.Y.R.E.S.A. Prohibida su reproducción.)

MAÑANA: DESDE EL PRINCIPIO LA JOVEN MANIQUI ACTUA CON CAUTELA PARA NO LLAMAR LA ATENCION DE SCOTLAND YARD.

AVENIDA Hoy: Continúa desde las 4:30 Grandioso programa doble OPERACION G - Y - HEROES DEL AIRE (Tolerada menores)

CALDERON A las 5, 7:45 y 10:45 Los tres mosqueteros Gerard Barry Mylene Demongeot FranScope - Eastmancolor (Mayores de 16 años)

LOPE DE VEGA (Local refrigerado) A las 5, 7:45 y 10:45 La Posada del Tamesis Joachim Fuchsberger Brigitte Gothum (Tolerada menores)

PRADERA Desde las cuatro ULTIMO DIA! LOS CUERVOS Arturo Fernández Rosenda Montaroz EL ARBOL DE LA VIDA Elizabeth Taylor Montgomery Cliff Color - (Mayores)

ZORRILLA Desde las tres Más allá de las lágrimas Van Heflin - Aldo Ray CinemaScope El príncipe y la corista Marilyn Monroe Laurence Olivier - (Mayores) CAPITOL Desde las 4:30 Melodía interrumpida Glenn Ford, Eleanor Parker CinemaScope - Color El difunto es un vivo Color - Paco Martínez Soria y Mary Santpere - (Mayores)

¡MUY PRONTO! LA BELACION MAURICE ECHAZ FRANCISSE BRIDON NICOLE BERGER HERBIE DOTY, VALERIE PREFIRO LA MUERTE ANTES QUE ABRIR LOS LABIOS POR SEGUNDA VEZ!

TEATRO CARRION MAÑANA. PRESENTACION DE LA COMPAÑIA DE ALTA COMEDIA MERCEDES PRENDES (Premio Nacional de Interpretación) Primer actor: ANTONIO PUGA A las 7:45 y 11, PRESENTACION DE LA Compañía con la sensacional reposición Rosas de otoño DE DON JACINTO BENAVENTE (Mayores de 18 años) Sábado: LAS CARTAS BOCA ABAJO Domingo: CUANDO TU ME NECESITES Lunes: JUEGOS PARA MARIDO Y MUJER Martes, despedida: EL MUNDO ES UN PANUELO SE DESPACHAN LOCALIDADES BUTACAS DESDE 15 PESETAS

CARRION Ultimo día Hoy: Desde las 4:30 ORQUIDEA NEGRA - Sofia Loren y Anthony Quinn LA ROSA ROJA Color - Mikaela (Mayores) Mañana, Compañía Mercedes PrenDES

ESTRENO DE VENCIDO POR SU AMBICION ETTORE MANNI CinemaScope, Ferranicolor REPOSICION DE SUSAN SLADE TRÓY DONAHUE CONNIE STEVENS Technicolor - La historia de una mujer escrita por otra mujer para ejemplo de todas las mujeres Precios de verano: Butaca, 13 y 9 pesetas

UNA PELICULA DE INTENSAS AVENTURAS. CON UN «SUSPENSE» ELECTRIZANTE S.O.S. PACIFICO con un reparto sensacional: PIER ANGELL EVA BARTOK, EDDIE CONSTANTINE, RICHARD ATTENBOROUGH y JOHN GREGSON - (Apta para todos los JOHNS) Mañana - Estreno en la pantalla de los éxitos ininterrumpidos CINEMA ROXY Se despachan localidades para mañana, sábado y domingo

ROXY - Hoy: Desde las 4:30. Unico día. KING CREOLE, por Elvis Presley, y EVA, color, por Marina Vlady. (Mayores). Mañana: «S. O. S. Pacifico». Estreno tolerado.

GOYA Hoy: Desde las 4:30 CABALGANDO hacia la MUERTE Scope-Color Frank Lattimore LA GRAN AVENTURA DE TARZAN Technicolor por Gordon Scott (Menores)

LAFUENTE Hoy: Desde las 4:30 ¡FEMINA! Butaca 4 Ptas. Ultimo día UNA MUJER PARA MARCELO UN HOMBRE SOLITARIO por Tony Perkins (Mayores)

Un artículo de Juan Carlos Villacorta FUNCION VITAL DE LA CANCION LIGERA

A la vista el Festival Español de la Canción que en estos meses se celebrará, como en años anteriores, en Benidorm, continuando una noble tradición artística iniciada por la Red de Emisoras del Movimiento, y que goza ya de una sólida notoriedad en los medios musicales, tanto nacionales como extranjeros, resulta oportuno hacer balance de esta política nacional de valoración y de difusión de la canción ligera como medio de dignificación del gusto popular y de penetración de significaciones españolas en el exterior.

Verdad es que no toda la producción de los Festivales ha alcanzado el nivel óptimo deseable. Ni en el orden de la higienización de las letras, ni en el del decoro musical se ha logrado en todas las canciones de los Festivales cuanto se pretendía, pero la verdad es que en el repertorio vigente en el mercado y en el que ha circulado últimamente por el mundo, y en este sentido hay que reconocer que el ochenta por ciento de las canciones españolas que han merecido un refrendo internacional son canciones producidas en el Festival de Benidorm, hay mucho material de cali-

dad y muy alta, muy estimable.

Por de pronto en España existe ya indudablemente un clima para la canción ligera. Este clima está en razón directa de los Festivales. Ahora bien; el auge de la canción ligera se debe a un proceso de rejuvenecimiento de la vida española y, al mismo tiempo, a un más alto nivel de exigencias espirituales y artísticas del español contemporáneo. El pueblo quiere tener la seguridad del pan de cada día, pero también de la canción nuestra de cada día, ese lujo que a veces tantos nos satisface y nos consuela. Porque una canción es algo que nos sirve para "hacernos un sentimiento" de una situación. No vale solamente en tanto en cuanto testimonio, sino en cuanto para explicar un estado de ánimo, sino para que cuando gustamos de una canción podamos encuadrar la vaguedad de la vida en unos términos intrasferibles y personales. ¿Quién duda que es una canción ligera, por que brava, inane o superficial que pueda parecernos, vive en cierto modo la tradición popular de nuestra concreta circunstancia histórica? Su mismo temario, el repertorio de reacciones, de interrogantes y de exclamaciones, que comporta; el juego del énfasis, todo ello hace referencia a un modo de ser histórico y representa una tradición poética popular que en la canción ligera vive en formas concisas y quintaesenciadas, en meros tres minutos de expresión. Es tan por hacer un profundo estudio sociológico sobre los datos que, por ejemplo, maneja en la emisión "Discomanía Raúl Matas, y que, estrictamente analizados, nos permitan iluminar profundas repliegues de la mentalidad juvenil contemporánea.

La realidad es que la canción ligera arrastra eustancias de nuestro tiempo. Por eso, entre otras razones, moviliza a la juventud; porque es un producto rigurosamente contemporáneo y porque, además, se dispone con facilidad y está dotada de una particular soltura para vivir. De películas, romances breves, revistas, sencillas, apólogos o canciones ligeras se ha nutrido siempre el pueblo y millones y millones de seres se han mantenido espiritualmente siglos y siglos de esa tradición; si muchas veces llevada casi siempre, lo suficientemente viva para filtrar el aire y el salmo del corazón popular, actuando de agente inconsciente, pero purísimo de presentimientos, sugerencias, prefiros y sutijos a la cotidiana vida sentimental. Por eso nos parece sería en la política de las canciones y por eso consideramos que debe ser objeto de una protección especial y de un cuidado inteligente para obtener de ella los beneficios que puede procurarnos y que en razón de su naturaleza le deben ser exigidos.

(Copyright PYRESA. Prohibida su reproducción.)

LOS ASPIRANTES A LAS BECAS PARA COMENZAR ESTUDIOS DE BACHILLERATO GENERAL Y LABORAL DEBERAN TENER CUMPLIDOS LOS DIEZ AÑOS.

CERVANTES Desde las 4:30. ULTIMO DIA UNA RUBIA PELIGROSA Milens Demongeot y Henry Vidal y CITA EN HONG-KONG Scope-Color - Clark Gable y Susan Hayward - (Mayores)

Cinema Coca Desde las 4:30 ULTIMO DIA DESNUDA FRENTE AL MUNDO GINA LOLLOBRIGIDA CinemaScope - Technicolor

LA NOCHE DE LOS MARIDOS DON MURRAY (Mayores) BUTACA, 13 y 9 Ptas.

# EDITORIAL EL PRIMER SEMESTRE ECONOMICO

Terminado el primer semestre del año, cabe ya hacer algunas observaciones que nos permitan apreciar la tendencia mantenida por nuestra economía durante dicho período que, en diversos aspectos, suele dar fisonomía al año completo.

Desde el punto de vista del empleo, sin duda el más importante por lo que tiene de incidencia en el nivel de vida total del país, el número de puestos de trabajo ha seguido creciendo en la industria y en los servicios, sin que por ello parezca que el campo va a sufrir la aguda escasez de brazos que se acusará durante la recolección cerealista en años anteriores. Esta mejor posición del sector agrario respecto a posibilidades de mano de obra al tiempo de las cosechas, débese a dos factores: uno es el de la lenta, pero incansante mecanización de nuestra agricultura; otro, la mejora de las remuneraciones a los trabajadores agrícolas, con lo que el exodo rural parece haberse ajustado a más prudentes límites que antes.

Respecto a la trayectoria seguida por la actividad productiva en general, existe un dato muy importante, y es que la producción de energía eléctrica, que es uno de los índices más completos de la actividad económica, acusó en el primer semestre del presente año un aumento del 15 por 100 en relación con el mismo período de 1962. Según en diversas ocasiones se ha señalado y como lo viene demostrando la experiencia, un aumento del 22 por 100 en la producción de energía eléctrica supone un alza del uno por ciento en la renta nacional. Ateniéndonos a este dato, la renta nacional real parece haber crecido en esta primera parte del año en un 6,8 por 100, o sea a ritmo más fuerte que el mantenido en la anualidad anterior, en la que el aumento, medido en pesetas constantes, fue del 5,7 por ciento.

Las dos notas más desfavorables que venía acusando nuestro acontecer económico era, como ya en alguna ocasión hemos dicho al enjuiciar etapas anteriores, el alza de los precios y del coste de la vida y el signo netamente negativo del comercio exterior. En relación con los encarecimientos, el problema ha atenuado su gravedad en los últimos tres meses y sería de todo punto deseable que se alcanzara un efectivo nivel estable de precios, dado que, de no conseguirse esto, las remuneraciones de trabajo volverían a quedar a bajo nivel y con escaso poder adquisitivo.

En cuanto a lo segundo, es decir, respecto a las características del intercambio comercial, en esta primera mitad del año se ha venido acentuando la nota desventajosa con la aparición, mes tras mes, de un déficit que no han bastado a borrar los superávits conseguidos en las restantes partes de la balanza de pagos. Lo más importante de la nueva situación es que el desequilibrio no obedece tan sólo a un enorme crecimiento de las importaciones, sino también a una baja, aunque no acentuada, de nuestras ventas en el exterior.

Así, en el último balance del Instituto Español de Moneda Extranjera que conocemos, y que corresponde al mes de mayo, las importaciones crecieron, respecto al mismo mes del año anterior, en un 33 por ciento, mientras las exportaciones quedaron disminuidas en un diez por ciento. El déficit comercial fue del orden de los noventa y cuatro millones de dólares, por lo que, a pesar de los fuertes ingresos proporcionados por el turismo (cincuenta y ocho millones), las remesas de nuestros emigrantes y la llegada de capitales extranjeros, el déficit de la balanza de pagos del mes quedó en veinticuatro millones de dólares.

## LA ISLA DE LA LUZ Y EL SILENCIO

# FUERTEVENTURA

### Una vanguardia de la expansión turística en un paisaje mágico

### En las playas de Corralejo y Jandia apuntan ya dos importantes complejos turísticos

FUERTEVENTURA (Islas Canarias). (Del enviado de PYRESA).—La isla de Fuerteventura, integrada en la provincia de Las Palmas, junto con sus hermanas Lanzarote, Graciosa y Alegranza, se halla más o menos a cien millas de Gran Canaria, es decir, a trece horas de barco viejo y cincuenta minutos de avión.

Fuerteventura es una isla—la más grande del conjunto oriental—de cien kilómetros de longitud, de forma alargada y estrecha, que en su parte más ancha sólo tiene treinta kilómetros. A unos quinientos metros, en el norte, se recorta la mole de la isla de Lobos y, más al este, a treinta millas, la gran masa rocosa de Lanzarote, extraña isla donde aún late el fuego plutónico.

Fuerteventura, la de más antigua formación geológica del archipiélago, es producto de pretéreas convulsiones volcánicas. Su llanura, de norte a sur, está salpicada con la presencia de cráteres apagados, en el fondo de los cuales existe abundante vegetación. La agricultura es prácticamente nula, habida cuenta de la escasez de agua, uno de los problemas que más agobian a la isla. Pequeñas zonas en valles y llanos, donde se han apreciado vetas de agua, han sido aprovechadas por los "majoreros" (nombre que recibe el isleño de Fuerteventura), para cultivar algunas de las tradicionales especies de maíz que, molido y tostado, se convierte en gofio, alimento básico en las islas. Otras reducidas extensiones propicias al cultivo del tomate han sido objeto de tan cuidadosa atención que hoy el tomate de Fuerteventura, pequeño y jugoso, es considerado como el mejor del Archipiélago.

#### ANHELO DE UN MEJOR FUTURO

Pero Fuerteventura posee singulares características que, bien aprovechadas, pueden constituir base de su redención, pues la isla, con su escasa población, su pobre agricultura y precaria industrialización, aspira a un mejor porvenir. Destaquemos en primer lugar lo primero que sorprende y atrae en esta isla de sorpresas la ancha, expansiva y generosa cordialidad del isleño, que otorga al visitante los dones de aquella, traducidos en gestos de honda simpatía, en ofrecimientos espontáneos, en consejos para mejor aprovechar lo que este bellísimo escenario brinda. El "majorero" ha heredado la secular tradición de la hospitalidad de sus antecesores; hombre recto, avezado a la constante lucha con el mar está dotado de un carácter apacible, sereno y amable, como si pretendiera ocultar su reciedumbre, ofreciendo al visitante el delicado presente de aquella hidalguía que fue norma y guía de sus mayores. Esta es la primera y más honda impresión que se experimenta al pisar la isla de Fuerteventura, donde, después de las primeras horas, ya se ansia la permanencia limitada, cabe este cielo azul, limpio, puro y amable que constituye su dorel.

#### UN GRAN PORVENIR TURISTICO

Los contrastes se suceden en Fuerteventura en vertiginosas mutaciones, como un mágico caleidoscopio. En el llano terreno, tras las escasas manchas de vegetación de los cultivos de henequén, ahora en fase experimental y que quizá pueden constituir una base de redención, el siena grisáceo de la tierra, el negro integral de las rocas volcánicas, la airosa presencia de la palmera complementando este paisaje, y en la larga costa, la blanca mancha de sus playas, uno de los mayores atractivos de la isla.

El porvenir turístico de Fuerteventura es incalculable. Junto a la bondad de su clima, característica constante en las Canarias, esta isla posee singulares condiciones que, en su día, la pueden convertir en el lugar más apreciado del Archipiélago. La orientación norte-sur de la isla la protege de los vientos dominantes, manteniéndose con ello un régimen estable de quietud.

#### LOS COMPLEJOS DE CORRALEJO Y JANDIA

Las playas son un preciado regalo de la Naturaleza y se extienden desde el extremo norte de la isla, como las de Corralejo, Bristol, Aguja, Cofillo y muchas más, como las situadas en esa zona extensa de Jandia, futuro complejo turístico, que junto al ya proyectado de Corralejo, acometido por una empresa española con la aportación de capital extranjero, construye una serie de "bungalows" ideados expresamente para completar el arenoso escenario de esa playa.

#### SILENCIO INTEGRAL

Y como complemento inestimable a todo ese conjunto, Fuerteventura ofrece algo que muy pocas estaciones turísticas tradicionales pueden otorgar al turista: el silencio, el más absoluto e integral silencio que imaginar se pueda. Un silencio absoluto, sedante y sólo levemente interrumpido por el rumor de las olas de ese Atlántico que besan las doradas costas de esta isla. Aquí se puede ofrecer, pues, la tranquilidad de un escenario único: la paz que ansían aquellos que buscan un rincón donde reposar alejados del tráfago de la civilización; de aquellos que huyen de los problemas agobiantes de nuestros días en pos de la serena placidez de la Naturaleza que en esta isla se ha prologado, ofreciendo el preciado don, único e inestimable de la paz del desierto.

CARLOS DE YRISARRI

## FLORECE EL COMERCIO DE ANTIGÜEDADES EN ALEMANIA

El comercio de objetos de arte alemán estima, según se publicó recientemente, la cifra de transacciones del comercio de antigüedades en Alemania occidental en aproximadamente 200 millones de marcos (50 millones de dólares). De los dos mil comerciantes en objetos de arte y antigüedades que hay en la República Federal los más importantes tendrán un movimiento de ventas medio de unos 200.000 marcos (50.000 dólares) por año. Como suele ser en todos los países, es difícil conseguir cifras exactas de este ramo de comercio. Hasta 1960 se registró, año por año, un aumento considerable hasta alcanzar el monto doble del año 1960. Desde el año 1961, en cambio, las cifras han quedado paralizadas en el nivel del año anterior. No ha tenido consecuencias desventajosas para el comercio de objetos de arte ni la baja registrada el año pasado en las bolsas alemanas.

Para el estado y las tendencias que reinan en dicho ramo comercial es un buen barómetro la Feria de Objetos de Arte y de Antigüedades que se celebra todos los años en Munich. El año pasado se vendieron, aproximadamente, los 20.000 objetos ofrecidos. Las ventas ascendieron a aproximadamente cinco millones de marcos (1,25 millones de dólares). Entre los compradores figuraban tanto los grandes expertos en materia de arte, los coleccionistas de especialidades y los museos como también puros aficionados. El interés estaba dedicado a todos los sectores, épocas y estilos, pero parece que va disminuyendo la demanda por los muebles estilizados, a los que hasta ahora se dio particular preferencia.

La exportación del comercio de objetos de arte y de antigüedades ascendió en 1962 a unos veinte millones de marcos (cinco millones de dólares) y la importación al doble.

### Un aviator polaco y su familia huyen a Alemania

BERLIN, 10. — Un comandante polaco, su esposa y sus dos hijos han pedido asilo político después de aterrizar en una avioneta en el aeropuerto de Tempelhof. No se han dado más detalles sobre esta fuga.—Efe.

### ATRACOS CON "TECNICA MUSICAL"

Desvalijaban a las víctimas que escuchaban sus canciones

CARACAS, 10.—En Barquisimeto la Policía ha detenido a una banda que utilizaba "técnica musical" para asaltar a sus víctimas.

Según dicen las autoridades tres hombres con guitarra y con buena voz se dedicaban a dar serenatas nocturnas. Cuando alguien paraba para escuchar la música y las canciones, un cuarto atracador procedía a desvalijarlo rápidamente. La Policía ha capturado al "conjunto musical" para que amenice las veladas de la Prisión de la localidad.



## SUPUESTOS INTERNACIONALES E INFORMACION

En la importante conferencia pronunciada en el Instituto de Estudios Políticos por el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, campea una clara concepción del significado de la comunicación social como expresión de un estilo de vida. Las sociedades abiertas, los pueblos dialogantes, las opiniones exteriorizadas caracterizan una concepción de la vida comunitaria acorde con la cultura que Occidente aportó al mundo. Pero sería ingenuo creer que este estilo de vida se perfecciona y prospera por el simple impulso de la marcha de la historia. Este estilo es un logro de la humanidad, en sus facetas nobles y superiores, que se ve amenazado, en muchas ocasiones, y que exige un ánimo militante para mantenerlo vigente.

Frente a la sociedad abierta existen tendencias de retroceso hacia una sociedad cerrada, que no es algo —como afirmó Fraga— que pertenezca al pasado de modo definitivo. Las concepciones totalitarias, emparentadas con viejas estructuras de poder omnimodo, reviven en torno a mitologías renovadas y, en nuestros días, encuentran su más poderosa manifestación en el Estado soviético, donde, como escribió Bernard Voyenne, "la Prensa no posee perspectivas que le sean propias: ni la información, ni la expresión de opiniones y aún menos la distracción. Es sólo una correa de transmisión, como los comunistas, después de Lenin, repiten sin cesar".

Lo que significa la comunicación social y sus instrumentos, que son los medios informativos, en nuestra concepción occidental, forma parte del conjunto de valores del espíritu, amenazados en nuestra hora. Y como sucede en el conjunto de tensiones contemporáneas no sólo desde una plataforma subversiva localizada, sino desde el interior de las propias estructuras democráticas, donde anidan no sólo las "quintas columnas", sino los defectos íntimos de crisis social del liberalismo, pendientes de revisión y propicios a dejar convertirse en espejismos, por el juego de monopolios y grupos de presión, en los ámbitos lícitos de la libertad.

Nos encontramos, por tanto, en una coyuntura que exige salvaguardar los valores de la libertad de expresión como don esencial de nuestra cultura y de hacerlo a través de una institucionalización robusta que evite tanto el peligro de la destrucción de dicha libertad por la absorción totalitaria como su falsificación por un juego de intereses incontrolados. Esta conciencia pesa en el plano universal, y a ella se refirió el ministro de Información y Turismo al hacer un detallado análisis de la actividad de las Naciones Unidas en este sentido, tan copiosa como problemática y que no consiguió, hasta hoy, el acuerdo en posiciones definitivas.

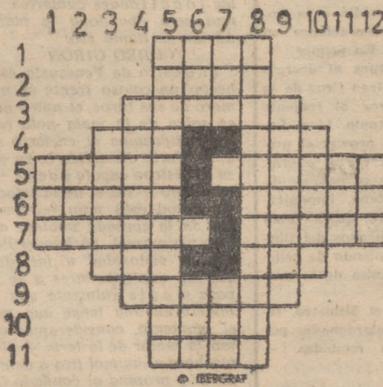
De los intentos de las Naciones Unidas deduce Fraga Iribarne las siguientes consecuencias: primera, la dificultad inherente a la empresa; segunda, el reconocimiento de las nuevas funciones de la información y sus problemas en un mundo de dimensiones, también diferentes a las conocidas históricamente; tercera, la conveniencia de llegar a unas definiciones internacionales; cuarta, la adopción de un criterio realista que reconozca, junto a la existencia del derecho, la necesaria vigencia de unos límites definidos legalmente. Dentro de este conjunto de reflexiones, válidas en el plano universal, ha de desarrollarse la acción en el plano nacional para resolver los problemas de la información de acuerdo con la realidad social y las características especiales que se dan en cada pueblo. En esta línea la gran autoridad del conferenciante es promesa de un camino certero para el perfeccionamiento institucional de la problemática informativa en nuestra Patria, que se está proyectando, en estos momentos, con fidelidad a las mejores inspiraciones de la comunidad internacional y al espíritu del mundo libre, y en forma que la comunicación social haya de ser una de las más importantes dinamos generadoras de energía en la forja del bien común de nuestro pueblo.

## Tras triunfar en el cine, Gloria, mujer de negocios



Esta señora de aspecto elegante que da instrucciones a las operarias de su casa de modas, es la famosa estrella de cine Gloria Swanson, hoy convertida en mujer de negocios. Aunque los años no pasan en balde, la en otros tiempos primerísima estrella sigue conservando el atractivo que le dio fama: su buen gusto. Y con muy buen criterio lo ha convertido en materia rentable.

## TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Descendencia o linaje. 2: En plural, juego. 3: En plural, cierta raza de perros. 4: Al revés, juego. Signo matemático. 5: Al revés y plural, término, fin. En los ríos, cargadero. 6: Cogeré. En femenino, mamíferos roedores. 7: Familiarmente, nombre de varón. Arrima la espalda. 8: Costado de un ejército. Pueblo de Zaragoza. 9: Ciertas aves palmpedadas. 10: Al revés, cierta ave trepadora. 11: Cura.

VERTICALES.—1: Al revés, adverbio. 2: Agarradero. 3: Acierta. 4: Fruta. 5: Ciertos purgantes. 6: Altar. Labra. 7: Pretexto. Tratamiento. 8: Dejarase la yer. 9: Sazonados. 10: Cercados de vatas entre tejidas. 11: Yunque de platero. 12: Tuesta.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.)



—Soy miembro del comité de ayuda a los presos... Tenga, guarde esto.



—Si te contara lo que me sucedió en el último viaje no me creerías.

### AUNQUE PAREZCA MENTIRA

#### Inevitable

—Es usted un maravilloso pintor!, dice la señora que visita el estudio del maestro Pérez. ¿Quisiera llevarme un color de cada cuadro?

—Pues ya lo ha conseguido usted, señora, dice el maestro Pérez. ¿Se ha sentido encima de mi paleta!

#### Castigo

El marido, que estaba leyendo el periódico, lo tira por el aire y se pone a aplaudir.

—¿Qué pasa?, pregunta la mujer.

—Que la agencia que ha arreglado nuestro matrimonio ha dado en quebra y el director que me enseñó tu fotografía de cuando tenías quince años, ha ido a la cárcel!

# INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

## POCAS PALABRAS

ESPAÑA

Ha comenzado en Lérida la primera reunión mundial de juveniles de ciudades hermanas, con la participación de doscientos jóvenes de uno y otro sexo, pertenecientes a catorce naciones. Francia ha enviado a ochenta y cinco representantes, e Israel a veintiséis. También asiste un joven del municipio de El Aaiun (Sahara español).

Las primeras autoridades de Gran Canaria y Tenerife han visitado los "stands" de la Exposición Nacional de Recursos Turísticos, con motivo de celebrarse el "Día de Canaria" junto con el Director General de Promoción del Turismo.

En la iglesia de Santa Bárbara, en Madrid, se han celebrado solemnes funerales por el eterno descanso del arzobispo de Burgos, doctor Pérez Platero, dispuestos por el Colegio de Procuradores. Presidieron el Subsecretario de Justicia, el Presidente del Supremo, Decano del Colegio de Procuradores y directores generales del Ministerio de Justicia.

Con la misma animación que los anteriores, se ha celebrado en Pamplona el cuarto día de las sanfermines. Se ha corrido, como en días anteriores, delante de los toros y no ha habido que lamentar el más mínimo incidente.

En Samos (Lugo) ha fallecido don José Gómez Pereira, hermano del Abad mitrado de aquel Monasterio, padre Mauro.

A Marin (Pontevedra) han llegado, rindiendo viaje de práctica, las fragatas "Vulcano", "Júpiter", "Legazpi" y "Vicente Sanz Pinzón", con los guardiamarinas y cuerpo general de máquinas de las promociones 51 y 17, respectivamente. Poco después rindió viaje de instrucción los minadores "María", "Hernán Cortés" y "Neptuno", que salieron con los aspirantes de primero y segundo año, guardiamarinas, infantería de Marina e Intendencia.

Ha sido fallado el concurso de los premios "Calvo Sotelo, fin de Carrera", instituido en favor de los licenciados en Derecho que terminaron sus estudios en 1961. Han sido concedidos dos premios de veinticinco mil pesetas cada uno a don Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrosio, licenciado en la Central, y a don Francisco J. Sanmartín Laceda, de la de Santiago.

### EXTRANJERO

Paul Rogers, miembro del Congreso democrata por Florida, ha declarado que los pesqueros soviéticos que operan en aguas próximas a las costas norteamericanas, pueden recibir mensajes por radio de agentes rusos en los Estados Unidos. En su declaración ante la Subcomisión del Ejército de la Cámara de Representantes, dijo que es evidente que la costa estadounidense próxima a Cuba es vulnerable a la penetración de dichos barcos, y ha apremiado al Gobierno para que establezca defensas costeras más efectivas.

El Presidente de Filipinas ha anunciado que el próximo día 30 de julio se celebrará en Manila la conferencia "en la cumbre" entre los presidentes de Filipinas, Indonesia y Malaya para discutir los problemas que afectan a los tres países, entre los que destaca la llamada Federación de Malasia.

### Diez corridas y dos novilladas en la feria ma agueña

MALAGA. — La Empresa de la Plaza de Toros de esta capital ha ultimado los carteles de las corridas de la feria malagueña, y que son los que siguen: Día 28 de julio: Novillos de Paco Martín para Fernando de la Peña "Jerezano", "El Malagueño" y Juanito Méndez. Día 29: Toros del Conde de la Corte para Jaime Ostos, "Miguelín" y Diego Puerta. Día 30: Toros de doña María Teresa Oliveira para Gregorio Sánchez, Paco Camino y "El Corredor". Día 31: Toros de Galache para Jaime Ostos, Diego Puerta y Paco Camino. Día 1 de agosto: Toros de Samuel Flores para Jaime Ostos, Curro Romero y "El Corredor". Día 2: Toros de Molero para Diego Puerta, Paco Camino y "Mondelío". Día 3: Por la tarde, toros de Sánchez Sepúlveda para Antonio Bienvenida, "Mondelío" y Antonio de Jesús. Por la noche, toros de Sánchez Fabrés para Paco Corpas, "Pacorro" y "Manolito". Día 4: Toros de Gervás para Gregorio Sánchez, Curro Romero y Andrés Vázquez. Día 5: Novillos de Escudero Calvo para "Zurito", "El Pireo" y José Fuentes. Día 6: Uno de rejonas para Alvaro Domínguez y seis toros de García Barroso para "Miguelín", Fermín Murillo y Andrés Vázquez. Día 7: Uno para Ángel Ferralita y seis toros de Pablo Romero para Fermín Murillo, Blázquez y Vázquez II.—Cifra.

## SE HA DOBLADO LA GUARDIA EN EL PALACIO DE BUCKINGHAM

### Mientras residan en él los soberanos griegos

Cerca de cien personas detenidas

LONDRES, 10.—El rey Pablo y la reina Federica de Grecia han comenzado su segundo día de visita oficial a Inglaterra

con una recepción en el palacio de Buckingham al Cuerpo Diplomático. Mientras, la Policía tomaba medidas de precaución en el exterior del edificio, para evitar que se repitan las manifestaciones contra la situación de los presos políticos en Grecia.

Tras la recepción diplomática, el soberano griego ha mantenido, en una sala del Palacio diversas conversaciones con los altos dignatarios de la Commonwealth, en Londres.

### NOVENTA Y CUATRO DETENECIONES

Se eleva a 94 el número definitivo de personas que han sido detenidas ayer, con motivo de las manifestaciones de protesta, celebradas en esta capital con ocasión de la visita de los reyes de Grecia.

Esta mañana se ha doblado la guardia en el palacio de Buckingham, donde los soberanos helenos son huéspedes de la reina Isabel y del príncipe Felipe.—Efe.

## CASTRO CENSURA A LOS AGRICULTORES CUBANOS

### Ha huído de la isla el hermano del ministro de Educación

un tercer hermano del ministro reside en el exilio.—Efe.

MOSCÚ, 10.—La Unión Soviética y la China comunista han reanudado sus conversaciones en esta capital sobre su disputa ideológica, después de un día de descanso. La reunión de hoy ha durado tres horas.

Observadores bien informados aseguran que es tan profundo el desacuerdo entre rusos y chinos que las reuniones pueden terminar en cualquier momento, aunque parece que Pekín es partidario de proseguirlas

### HAN SIDO ABORDADAS CUESTIONES DE FONDO

Las conversaciones han sido interrumpidas a la una de la tarde, comenzando de nuevo a las tres.

Se espera que estas conversaciones continúen mañana, a no ser que se produzca algún incidente, y parece ser que hoy han sido abordadas cuestiones de fondo.

Los estudiantes chinos han continuado distribuyendo ejemplares de la famosa carta del Comité Central del partido chino, incluso en los trenes de cercanías de Moscú.—Efe.

### HUYE DE CUBA

MIAMI (EE. UU.), 10.—El hermano del ministro cubano de Educación, Armando Hart, que estaba estrechamente ligado al jefe del Gobierno cubano, ha escogido la libertad huyendo de Cuba, según informan fuentes de una organización de refugiados cubanos.

Las mismas fuentes señalan que doña Mercedes Gómez de Hart, viuda de otro hermano del ministro, llamado Enrique, muerto cuando combatía con las fuerzas castristas, ha huído de Cuba, llegando a Miami con sus dos hijos. Asimismo,

## TRES HORAS DURO LA REUNION DE AYER

### El desacuerdo es profundo entre rusos y chinos

#### Las conversaciones pueden terminar en cualquier momento

MADRID, 10. — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en su residencia del Palacio de El Pardo a los siguientes señores: Don Eduardo Sáenz de Buruaga y Polanco, teniente general en reserva y presidente del Consejo Superior de Acción Social; don José Vierna Trápaga, teniente general en reserva; don Emilio Alamán Ortega, general de División en reserva; don Benigno Cabrero Lozano, general de División, gobernador militar y jefe de tropas de Mallorca; don Pedro Villacañas González, general auditor del Aire, teniente fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar; don Ignacio Irizarren Cuartero, inspector médico de segunda clase de los Servicios de Sanidad de la IV Región Militar; don Julio Laguna Álvarez, interventor del Ejército de la Intervención General del Ejército.

Don Victoriano Darias Montesiños, inspector médico de segunda clase, jefe de los Servicios de Sanidad de Canarias; don Eduardo Delgado Porras, intendente del Ejército, director de la Escuela de Aplicación y Centro Técnico de Intendencia; don Antonio Esteban Palero, general de Brigada de Infantería, jefe de la II Agrupación de Cazadores de la División de Montaña Huesca 52; don Alfonso Sanz Gómez, general de Brigada de Artillería jefe de Artillería de I Región Militar; don José Urzáiz Guzmán, general de Brigada de Artillería, jefe de Artillería de la IX Región Militar; don Manuel Mora Figueroa y Gómez Imaz, contralmirante en reserva; don José Luis de Ribera y Egea, capitán de navío, comandante militar de Marina de Bilbao; don Lorenzo Arrom Homar, coronel de Infantería, jefe del Regimiento de Infantería Palma, número 47.

Don Juan Llamas Larruga, coronel médico, jefe de los Servicios de Sanidad de la Comandancia General de Melilla y director del Hospital Militar "Págeds", de dicha plaza; don Federico Olaverria Bragado, coronel de Intendencia del Aire, jefe de los Servicios de Intendencia de la Región Aérea del Estrecho; don Manuel Dávila Jalón, teniente coronel de Infantería, jefe del Batallón de Infantería del Ministerio del Ejército.

### AUDIENCIA CIVIL

Comisión del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, presidida por don José Luis de Azcárraga, y acompañada por don Pedro Lamata Mezías, consejero del Reino y secretario general de

## Negros y blancos, a puñetazos

### FRENTE A UNA CAFETERIA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 10. — Jóvenes blancos han sostenido una lucha a puñetazos con un grupo de negros y blancos frente a una cafetería de Nueva York, mientras que cientos de espectadores se burlaban de estos últimos. La Policía detuvo a dos jóvenes blancos y un negro.

El grupo de negros y blancos integracionistas llevaron a cabo una protesta en dicha cafetería, donde se practica la discriminación racial. Durante cuatro noches consecutivas se han registrado actos de violencia en esta cafetería. Con anterioridad, los grupos integracionistas se sentaron en el suelo frente al Ayuntamiento de la gran urbe en demanda de más puestos de trabajo para los negros y portorriqueños.—Efe.

## Discurso de Solís en Sevilla

(Viene de la página primera) El señor Solís agradeció a todos su entusiasmo y su colaboración y elogió algunos de los problemas tratados por el jefe provincial, y añadió que el momento político de la Patria es importante, e hizo referencia a la última reunión del Consejo Nacional del Movimiento, bajo la presidencia del Caudillo, y a

## Discurso de Solís en Sevilla

las tareas que el Consejo Nacional viene acometiendo y a sus deliberaciones desde aquella reunión hasta el momento a través de sus comisiones y ponencias.

Habló del futuro del Movimiento y proclamó que lo considera indisolublemente unido al de España. Dijo que el desarrollo económico tiene que producirse paralelamente al desarrollo social, afirmando que la inmensa mayoría del pueblo español quiere la continuidad política, paz, orden, justicia social y participar en las instituciones. «No quiere ser mudo. Quiere dialogar con las autoridades y responsabilizarse con el destino de la Patria. Es necesario perfeccionar todas las instituciones y montar las que necesitamos para que cada hombre pueda estar presente en esta gran responsabilidad que a todos nos alcanza». Terminó con un «¡Arriba España!» que fue unánimemente contestado por todos los presentes.

Después se procedió a la imposición de condecoraciones en el salón de actos. En primer término se dio lectura al decreto que concede la Gran Cruz de la Orden de Cisneros al teniente general don Antonio Llop Lamarcá, y el jefe provincial pronunció unas palabras para ofrecerle las insignias en nombre de la Falange sevillana, imponiéndoselas el Ministro, quien habló ponderando los méritos del ilustre soldado y poniendo de relieve sus excepcionales dotes castrenses y cívicas.

## Captura de un halcón famoso

MURCIA, 10.—Ha sido capturado hoy el halcón que se había refugiado desde hace bastantes meses en la torre de la Catedral, y que traía inquietos a los colombicultores murcianos. A diario se comía uno o dos palomos deportivos.

Este halcón había adquirido fama en España a través de un reportaje del periodista local Jerónimo García Ruiz, del diario "Línea". Se montó un proceso en dicho diario, en el que intervinieron defensores y acusador. El fallo del mismo fue conceder permiso a don Francisco Tudela, de Lorca, aficionado a la cetrería, para que lo capturara vivo y lo domesticara.

Con las tramabas puestas por el señor Tudela pudo ser capturado hoy, pero debido a lo difícil que resultaba cazarlo, y también al calor reinante, había muerto, no sin antes de volar a la palma que se le puso de cebo.—Cifra.

Después se procedió a la imposición de condecoraciones en el salón de actos. En primer término se dio lectura al decreto que concede la Gran Cruz de la Orden de Cisneros al teniente general don Antonio Llop Lamarcá, y el jefe provincial pronunció unas palabras para ofrecerle las insignias en nombre de la Falange sevillana, imponiéndoselas el Ministro, quien habló ponderando los méritos del ilustre soldado y poniendo de relieve sus excepcionales dotes castrenses y cívicas.

## CLAUSTRACIÓN DEL CONSEJO

SEVILLA, 10.—El ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, ha clausurado esta noche la quinta sesión plenaria del Consejo Económico Sindical Provincial, que durante varios días ha tratado exhaustivamente de los diversos aspectos, tanto técnicos como económicos y sociales, del proyectado canal de navegación Sevilla-Bonanza.

## Captura de un halcón famoso

MURCIA, 10.—Ha sido capturado hoy el halcón que se había refugiado desde hace bastantes meses en la torre de la Catedral, y que traía inquietos a los colombicultores murcianos. A diario se comía uno o dos palomos deportivos.

Este halcón había adquirido fama en España a través de un reportaje del periodista local Jerónimo García Ruiz, del diario "Línea". Se montó un proceso en dicho diario, en el que intervinieron defensores y acusador. El fallo del mismo fue conceder permiso a don Francisco Tudela, de Lorca, aficionado a la cetrería, para que lo capturara vivo y lo domesticara.

Con las tramabas puestas por el señor Tudela pudo ser capturado hoy, pero debido a lo difícil que resultaba cazarlo, y también al calor reinante, había muerto, no sin antes de volar a la palma que se le puso de cebo.—Cifra.

## AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

### Recibió al teniente general don José Vierna Trápaga

MADRID, 10. — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en su residencia del Palacio de El Pardo a los siguientes señores: Don Eduardo Sáenz de Buruaga y Polanco, teniente general en reserva y presidente del Consejo Superior de Acción Social; don José Vierna Trápaga, teniente general en reserva; don Emilio Alamán Ortega, general de División en reserva; don Benigno Cabrero Lozano, general de División, gobernador militar y jefe de tropas de Mallorca; don Pedro Villacañas González, general auditor del Aire, teniente fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar; don Ignacio Irizarren Cuartero, inspector médico de segunda clase de los Servicios de Sanidad de la IV Región Militar; don Julio Laguna Álvarez, interventor del Ejército de la Intervención General del Ejército.

Don Victoriano Darias Montesiños, inspector médico de segunda clase, jefe de los Servicios de Sanidad de Canarias; don Eduardo Delgado Porras, intendente del Ejército, director de la Escuela de Aplicación y Centro Técnico de Intendencia; don Antonio Esteban Palero, general de Brigada de Infantería, jefe de la II Agrupación de Cazadores de la División de Montaña Huesca 52; don Alfonso Sanz Gómez, general de Brigada de Artillería jefe de Artillería de I Región Militar; don José Urzáiz Guzmán, general de Brigada de Artillería, jefe de Artillería de la IX Región Militar; don Manuel Mora Figueroa y Gómez Imaz, contralmirante en reserva; don José Luis de Ribera y Egea, capitán de navío, comandante militar de Marina de Bilbao; don Lorenzo Arrom Homar, coronel de Infantería, jefe del Regimiento de Infantería Palma, número 47.

Don Juan Llamas Larruga, coronel médico, jefe de los Servicios de Sanidad de la Comandancia General de Melilla y director del Hospital Militar "Págeds", de dicha plaza; don Federico Olaverria Bragado, coronel de Intendencia del Aire, jefe de los Servicios de Intendencia de la Región Aérea del Estrecho; don Manuel Dávila Jalón, teniente coronel de Infantería, jefe del Batallón de Infantería del Ministerio del Ejército.

### AUDIENCIA CIVIL

Comisión del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, presidida por don José Luis de Azcárraga, y acompañada por don Pedro Lamata Mezías, consejero del Reino y secretario general de

## Se descubre un error judicial

LONDRES, 10. — Un hombre no identificado ha firmado una confesión por la cual se declara culpable de un asesinato del que fue acusada otra persona y ahorcada.

Un miembro laborista del Parlamento ha entregado la confesión al secretario del Interior, Brooke, y en ella se afirma que James Haratty fue condenado a la horca por asesinato en la persona de Michael Gregsten, quien fue muerto a tiros en una carretera hace dos años. Haratty fue ahorcado hace ahora quince meses.—Efe.

## El Ministro de Industria, en Vitoria

(Viene de la página primera)

los. Con ello y entre otras cosas se logra aminorar el éxodo de nuestros trabajadores al extranjero, con la ventaja de ir eliminando los dolorosos problemas que esto crea a muchas familias, ya que es naturalmente más razonable que la técnica y el capital extranjero abunden aquí para que la producción vaya en aumento. Esta expansión crea corrientes migratorias internas en nuestro país, pero ello trae problemas más fáciles de resolver.

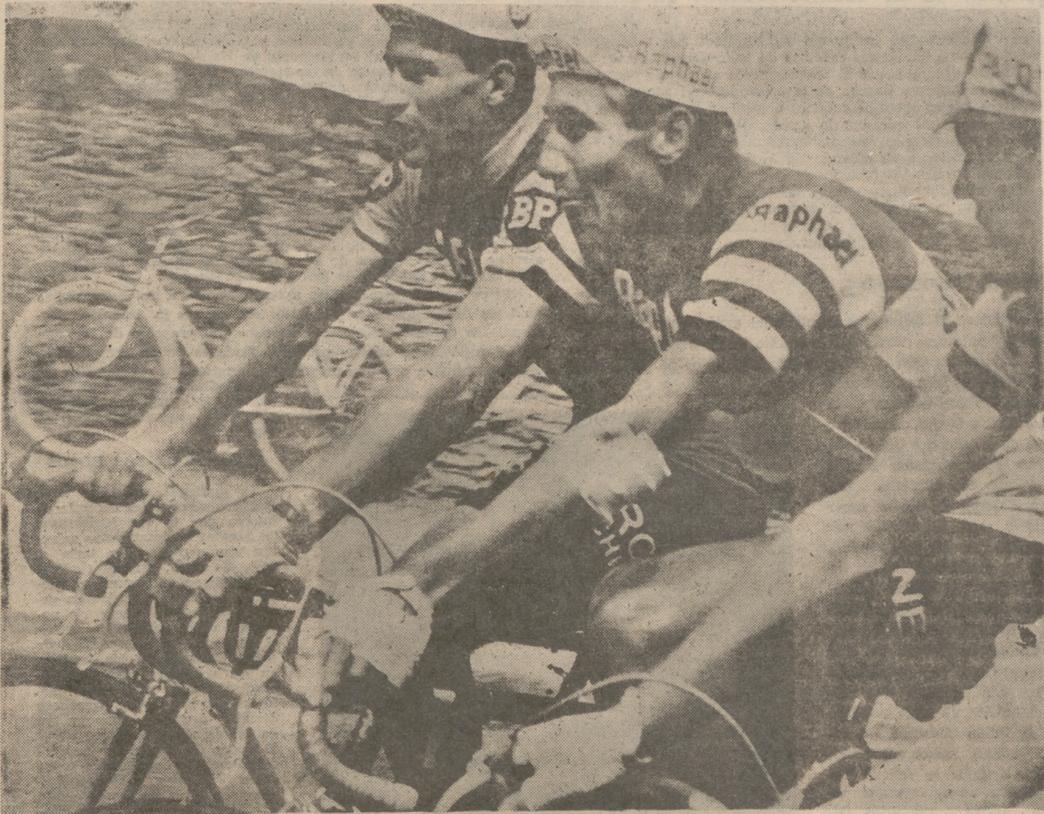
Hizo una breve alusión a lo que con esta expansión se ha logrado en el mejoramiento de nuestra balanza de pagos, asunto que por ser más de la competencia de su colega, el ministro de Comercio, se limitaba sólo a enumerar sin profundizar en él. Recordando la cifra de que "Imcsa" logrará seguramente exportar cuatro mil vehículos al extranjero en plazo breve dijo que el Gobierno prestará a esta corriente expansiva la máxima atención. Cifra.

**el más bonito paraíso de valladolid**  
• restaurante  
• barra americana  
• piscina

"TOUR" DEL CINCUENTENARIO: AYER, 17.ª ETAPA

JACQUES ANQUETIL, "LIDER" EN LOS ALPES!

Bahamontes, que coronó destacado los cuatro puertos puntuables, segundo en la meta y en la clasificación general



EL "MARISCAL" Y EL "DELFIN".—Aquí están, en plena lucha los dos "ases" del ciclismo francés: Jacques Anquetil, el "mariscal" indiscutible—y hoy más asentado en su trono que nunca—, y junto a él, Poulidor, el "delfín", la más firme esperanza para el deporte del pedal francés.

VAL D'ISERE, 10. — Ochenta y un corredores han tomado la salida para cubrir la decimoséptima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, sobre 228,5 kilómetros, a las 8.50. No ha tomado la salida el italiano Varale por enfermedad. El cielo está cubierto con pesadas nubes y han comenzado a caer algunas gotas de lluvia. La etapa comprende tres puertos: el col del Petit St. Bernard, de 2.188 metros de altitud; Grand St. Bernard, de 2.470 metros y col de La Forclaz, de 1.527 metros. BAHAMONTES, PRIMERO EN EL PEQUEÑO SAN BERNARDO COL DU PETIT ST. BERNARD, 10. — Bahamontes ha pasado en primer lugar por la cima de este puerto, puntuable para el Gran Premio de la Montaña, situado a 173 kilómetros de la meta. Le seguían Ignolin, Pauwels, Beuffeuil, Armand Desmet, Brandts, San Emeterio, Novak y Battistini, todos en un pelotón. Ha empezado a llover y el frío entorpece la acción de los supervivientes en el "Tour" del cincuentenario.

CATORCE MINUTOS DE RETRASO PRE-SAINT-DIZIER, 10. — Con catorce minutos de retraso sobre el horario previsto el primer grupo de corredores, conducido por el español Campillo, ha pasado por esta localidad cuando van 78.500 kilómetros de carrera. El grupo va encabezado, además del español citado, por Otano Novak y Van Looy, seguidos a cuarenta segundos por otro pelotón de quince corredores en el que figuran al frente Anquetil y Bahamontes, así como el francés Poulidor y el belga Pauwels. A un minuto y veinte segundos marchan Gilbert Desmet y Battistini, y a un minuto y cincuenta y cinco segundos un grupo de diez corredores. El español Uriona va a dos minutos y diez segundos de retraso con relación a los primeros.

EN PELOTON POR AOSTA AOSTA, 10.—Al paso por esta ciudad y cuando van 110,5 kilómetros de carrera, los corredores supervivientes de la Vuelta a Francia han pasado agrupados y conducidos por el francés Milesi y el belga Pauwels, dentro del horario previsto y rodando a una media de treinta y dos kilómetros. BAHAMONTES, PRIMERO EN EL GRAN SAN BERNARDO COL DEL GRAN SAN BERNARDO, 10.—Bahamontes ha pasado en primer lugar por la cima de este puerto. Rebasó en el ascenso a Van Looy, que se había escapado y llevaba dos minutos de ventaja sobre el resto de los corredores. En cuyo grupo principal figuraban Anquetil, Bahamontes y Poulidor. A continuación de Bahamontes han pasado por la cima de este puerto los siguientes corredores: Pauwels y Fontana, a 1'30"; Junkerman, Anquetil, Pérez Francés y Van Looy, a 1'55".

GILBERT DESMET ABANDONA COL DEL GRAN SAN BERNARDO, 10.—Gilbert Desmet, poseedor del jersey amarillo durante diez etapas del presente Tour, ha abandonado poco después de escalar el puerto Pequeño San Bernardo. La misma decisión adoptaron sus compatriotas Doom, Cerami y Molenaers. BAHAMONTES, ALCANZADO MARTINNY-CROIX, 10.—En el control de avituallamiento de esta ciudad, a 188,5 kilómetros de carrera y cuarenta segundos de la cima del Gran San Bernardo, Bahamontes ha sido alcanzado por el corredor belga Pauwels, que ha pasado con 20" de ventaja sobre Anquetil, Poulidor, Pérez Francés, Battistini, Junkerman, Fontana y Van Looy.

ECOS DEL REAL VALLADOLID

Noticias de Nueva York: visita al Cónsul General.—Información del partido contra el Wiener.—Los periodistas elogian el juego del Valladolid.

Hoy hemos recibido nuevas noticias impresionantes que, a media altura, entró rozando el poste. Después el Real Valladolid se impuso y mandó en el campo en combinaciones perfectas desde atrás, llegando una y otra vez a la portería contraria, salvando el fenomenal portero austriaco, las más de las veces, y los palos en dos ocasiones nuestro equipo. Landa en su primer partido bregó incansablemente, si bien le faltó penetración con sus compañeros: es valiente y ayer pudo haber redondeado un magro partido de conocer el juego de sus compañeros. En el segundo tiempo se alineó Martínez en sustitución de Landa y dejó constancia de su juego en dos remates impresionantes desde fuera del área que el portero volvió a córner en dos no menos escalofriantes intervenciones. Bien Joselín, creando un juego magnífico, disparando con fuerza y colocación. Bien Rodilla pero sin fortuna en los tiros a puerta. Aramendi sin retener tanto la pelota, corriendo con facilidad por su lado. Bien Molina aunque un poco individualista Calvo, soberbio en dos o tres ocasiones en que intervino. García Verdugo, cumplió; Pini, bien así como Pinto y Ealo. Sanchis hizo uno de sus peculiares partidos. De los austriacos, su portero y su juego en el centro del terreno. El número 10, de dos metros de estatura, quien andando a paso lento alcanzaba una velocidad endiablada. Tiró una vez a puerta con tal fuerza y colocación que le valió a Calvo una de las raras ovaciones de la tarde. Los corresponsales deportivos indicaron que el mejor juego que habían visto desde que comenzó el Torneo era el del Real Valladolid.

Después de las dos jornadas españolas en los Alpes, quienes más y quien menos esperábamos que en la etapa de ayer, con cuatro puertos por medio, el gran "Fede" olvidase a sus enemigos. Siguiendo el ritmo de sus pedradas media España ha estado pendiente de las noticias del "Tour". Menos mal que nos dejó comer tranquilos, porque a mediodía la ventaja que llevaba era de dos minutos. El postre ya fue peor... Haga lo que haga en la etapa de hoy —todavía hay montaña, amigos—, el papa de Bahamontes en este "Tour" del cincuentenario ha sido sensacional. A su treinta y seis años ser el auténtico "coco" de la más importante carrera del mundo es todo una proeza. Hay que reconocer, sin embargo, que al toledano le va la gran ronda francesa como anillo al dedo. Parece que están hechos el uno para el otro. Salvo aquel desdichado "affaire" de las inyecciones, Bahamontes siempre ha desollado en el "Tour".

TIROS al ANGULO

¿Nuestro coco en un pozo? Después de las dos jornadas españolas en los Alpes, quienes más y quien menos esperábamos que en la etapa de ayer, con cuatro puertos por medio, el gran "Fede" olvidase a sus enemigos. Siguiendo el ritmo de sus pedradas media España ha estado pendiente de las noticias del "Tour". Menos mal que nos dejó comer tranquilos, porque a mediodía la ventaja que llevaba era de dos minutos. El postre ya fue peor... Haga lo que haga en la etapa de hoy —todavía hay montaña, amigos—, el papa de Bahamontes en este "Tour" del cincuentenario ha sido sensacional. A su treinta y seis años ser el auténtico "coco" de la más importante carrera del mundo es todo una proeza. Hay que reconocer, sin embargo, que al toledano le va la gran ronda francesa como anillo al dedo. Parece que están hechos el uno para el otro. Salvo aquel desdichado "affaire" de las inyecciones, Bahamontes siempre ha desollado en el "Tour".

Pepito Pérez Francés —¿será verdad que tiene "complejo" Anquetil?— ya está en tercera posición. Un puesto acorde con su categoría. Por ahora parece condenado a no seguir primeros puestos. Algo así como le ocurría al malogrado Stan Ockers, el "eterno segundo" de las mejores pruebas por etapas. De momento al santanderino - barcelonés le sobra algo de mal genio y le falta aplomo. Y decidiste: ¿Dónde ha estado esa ofensiva, a vida o muerte, que pronosticaba en el descanso de Aurillac? A veces, y siendo español y joven mucho más, es buena cosa dejarse llevar del temperamento.

CLASIFICACIONES

- etapa
1.—Anquetil, 7-25-05 (con bonificación 7-24-05).
2.—BAHAMONTES, 7-25-06 (con bonificación 7-24-36).
3.—Van Looy, 7-25-23.
4.—PEREZ FRANCÉS, id.
5.—Junkerman, id.
6.—Fontana, id.
7.—A. Desmet, id.
8.—Lebaube, 7-26-09.
9.—Battistini, 7-26-03.
10.—GABICA, 7-29-02.
11. Soler, 7-30-18; 12. Geldemans, 7-31-48; 13. Manzanque, id.; 14. Martín, 7-33-25; 15. Ramsbottom, id.; 16. Hernández, id.; 17. Poulidor, 7-33-28; 18. Duez, 7-34-49; 19. Bracke, id.; 20. Hoevenaers, id.; 21. Pauwels, id. 22. Puschel, id.; 13. Elorza, 7-36-25; 24. Brandts, 7-36-45; 25. Thielin, idem; 26. Anglade, id.; 27. Mahe, idem; 28. Dotto, id.; 29. Dwolf, 7-41-29; 30. Van Schil, id.; 31. Campillo, 7-41-30; 32. Gómez del Moral, 7-41-31; 34. Mas, id.; 35. Bertrán, id.; 36. Cruz, id.; 37. Pacheco, id.; 45. Otano, 7-42-43; 47. San Emeterio, 7-51-11; 48. Uriona, 7-53-18; 51. Rey, 8-02-42; 68. Suárez, id.; 72. Karmany, id.
Han abandonado: G. Desmet, Molenaers, Doom, Cerami y Gimmi.
General
1.—Anquetil, 94-05-16.
2.—Bahamontes (España), 94-05-44.
3.—Pérez Francés (España), 94-11-59.
4.—Lebaube (Francia), 94-13-51.
5.—A. Desmet (Bélgica), 94-13-54.
6.—Fontana (Italia), 94-15-45.
7.—Soler (España), 94-16-43.
8.—Poulidor (Francia), 94-17-38.
9.—Junkermann (Alemania), 94-17-56.
10.—Anglade (Francia), 94-20-36.
11.—Manzanque (España), 94-20-54.
12.—Van Looy (Bélgica), 94-21-17.
13. Pauwels (Bélgica), 94-22-57; 14. Gabica (España), 94-26-15; 15. Puschel (Alemania), 94-26-35; 16. Ramsbottom (Gran Bretaña), 94-28-47; 17. Battistini (Italia), 94-31-39; 18. Gainche (Francia), 94-32-32; 19. Mahe (Francia), 94-32-55; 20. Pacheco (España), 94-33-37; 21. Van Schil (Bélgica), 94-33-38; 22. Hoevenaers (Bélgica), 94-40-09; 23. Bracke (Bélgica), 94-43-15; 24. Geldemans (Holanda), 94-43-21; 25. Brandts (Bélgica), 94-45-38; 26. Duez (Francia), 94-49-22; 27. Dotto (Francia), 94-49-22; 28. Hernández (España), 94-51-16; 29. Thielin (Francia), 94-53-15; 30. Gómez del Moral (España), 94-54-59. 31. Cazala (Francia), 94-56-16; 32. Martín (España), 95-04-06; 33. Ignolin (Francia), 95-03-47; 37. Pertrán (España), 95-04-56; 38. Elorza, idem 95-05-32; 39. Mas, idem, 95-07-10; 40. Otano, idem, 95-08-19; 42. Cruz, idem, 95-13-22; 45. Campillo, idem, 95-20-59; 46. Suárez, idem, 95-21-14; 53. Uriona, idem, 95-30-20; 56. Karmany, idem, 95-33-58; 59. Elliot (Irlanda), 95-42-16; 71. Rey (España), 96-14-10; 75. San Emeterio, id. 96-24-33; 76. Derboven (Bélgica), 96-42-42.
CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA
1.—Bahamontes, 147 puntos.
2.—Poulidor, 62.
3.—Ignolin, 58.
4.—Mattió, 51.
12.—Ex aequo: Pérez Francés, 17; Junkermann, 17.
14.—Ex aequo: Manzanque, 15; Martín, 15.
GENERAL POR EQUIPOS
1.—Geminiani, 282-11-41.
2.—De Muer, 282-38-55.
3.—De Kimpe, 282-51-23.
4.—Schotte, 279-51-23.
5.—Pla, 283-02-22.
6.—Remy, 283-05-13.
7.—Silva, idem.
8.—Maurer, 4-48-11.
9.—Hoban, 4-49-44.
10. Tous (España), 4-51-10; 11. Vastiau, 4-53-00; 12. Massi, 4-52-27; 13. Olizarrenko, 4-52-36; 14. El Gouch, idem; 15. Kapitánov, 4-53-15; 16. El Farouki, 4-54-33; 18. Blanco (España), idem; 19. Bengelli, 4-55-40; 20. Tcherepovitch, idem; 23. Momeña, 4-55-58; 24. Quesada, idem; 35. Mendiburu, 5-02-05; 36. Sagarduy, 5-02-06.
La media de la etapa ha sido de 33,964 kilómetros por hora.
CLASIFICACION GENERAL
1.—Zimmermann (Fr.), 39-28-05.
2.—Vyncke (Bélgica), 39-32-50.
3.—Delsile (Francia), 39-32-59.
4.—Mugnaini (Italia), 39-33-33.
5.—Amar (Suiza), 39-33-48.
6.—Gines Garcia (Esp.), 39-34-06.
7.—Alves (Portugal), 39-40-03.
8.—Aimar (Francia), 39-40-28.
9.—Silva (Portugal), 39-40-47.
10.—Momeña (España), 39-43-27.
11.—Stefanoni (Italia), 39-45-08; 12. Tous (España), 39-45-28; 13. Massi (Italia), 39-48-47; 14. Vastiau (Bélgica), 39-50-28; 15. Olizarrenko (URSS), 39-55-15; 16. Sagarduy (España), 39-56-33; 17. Kapitánov (URSS), 39-56-43; 18. Mendes (Portugal), 39-56-54; 19. Hoban (Gran Bretaña), 39-57-30; 20. Maino (Italia), 39-59-35; 26. Quesada, 40-07-07; 27. Mendiburu, 40-10-27; 30. Blanco, 40-14-14.
POR EQUIPOS
1.—Francia, 14-26-39.
2.—Portugal, 14-27-39.
3.—Bélgica, 14-33-45.
4.—España, 14-28-03.
5.—Italia, 14-34-28.
No se ha clasificado Checos lovacua por no contar más que con dos corredores en el equipo.
GENERAL POR EQUIPOS
1.—Francia 118-34-52.
2.—España 117-3-17.
3.—Portugal 118-46-16.
4.—Italia, 118-46-40.
5.—Gines Garcia, 4-41-50 (con bonificación).
2.—Alves 4-44-15 (con bonificación).
3.—Vyncke, 4-44-30.
4.—Delsile, 4-45-14.
5.—Zimmermann, 4-45-44.
6.—Mugnaini, 4-47-28.
CHAMONIX, 10.—El corredor español Gines Garcia ha ganado la décima etapa de la Vuelta del Porvenir. Courmayeur-Chamonix de 149,500 kilómetros, cuya clasificación ha sido:
1.—Gines Garcia, 4-41-50 (con bonificación).
2.—Alves 4-44-15 (con bonificación).
3.—Vyncke, 4-44-30.
4.—Delsile, 4-45-14.
5.—Zimmermann, 4-45-44.
6.—Mugnaini, 4-47-28.
COURMAYEUR, 10.—Los setenta y siete corredores que continúan participando en la Vuelta del Porvenir han tomado la salida a las 9,05 de esta mañana para cubrir la décima etapa, hasta Chamonix, de 148,500 kilómetros.
EL PELOTON AL PIE DEL GRAN SAN BERNARDO
MIGNOD, 10.— Los corredores participantes en la Vuelta del Porvenir han pasado agrupados por esta localidad a las 9,5 horas. Llevan a los 40,500 kilómetros un adelanto de nueve minutos sobre el horario previsto. Diez minutos después, los supervivientes del "Tour del Avenir" empezaban a escalar el primer col de la jornada, el Gran San Bernardo, de primera categoría para el Premio de la Montaña.
GINES GARCIA, VENCEDOR
CHAMONIX, 10.—El corredor español Gines Garcia ha ganado la décima etapa de la Vuelta del Porvenir. Courmayeur-Chamonix de 149,500 kilómetros, cuya clasificación ha sido:
1.—Gines Garcia, 4-41-50 (con bonificación).
2.—Alves 4-44-15 (con bonificación).
3.—Vyncke, 4-44-30.
4.—Delsile, 4-45-14.
5.—Zimmermann, 4-45-44.
6.—Mugnaini, 4-47-28.
VUELTA DEL PORVENIR - 10.ª ETAPA
GINES GARCIA, VENCEDOR EN SOLITARIO EN CHAMONIX
No hay ninguna esperanza para el equipo español: Momeña también se hundió

CLASIFICACIONES
etapa
1.—Anquetil, 7-25-05 (con bonificación 7-24-05).
2.—BAHAMONTES, 7-25-06 (con bonificación 7-24-36).
3.—Van Looy, 7-25-23.
4.—PEREZ FRANCÉS, id.
5.—Junkerman, id.
6.—Fontana, id.
7.—A. Desmet, id.
8.—Lebaube, 7-26-09.
9.—Battistini, 7-26-03.
10.—GABICA, 7-29-02.
11. Soler, 7-30-18; 12. Geldemans, 7-31-48; 13. Manzanque, id.; 14. Martín, 7-33-25; 15. Ramsbottom, id.; 16. Hernández, id.; 17. Poulidor, 7-33-28; 18. Duez, 7-34-49; 19. Bracke, id.; 20. Hoevenaers, id.; 21. Pauwels, id. 22. Puschel, id.; 13. Elorza, 7-36-25; 24. Brandts, 7-36-45; 25. Thielin, idem; 26. Anglade, id.; 27. Mahe, idem; 28. Dotto, id.; 29. Dwolf, 7-41-29; 30. Van Schil, id.; 31. Campillo, 7-41-30; 32. Gómez del Moral, 7-41-31; 34. Mas, id.; 35. Bertrán, id.; 36. Cruz, id.; 37. Pacheco, id.; 45. Otano, 7-42-43; 47. San Emeterio, 7-51-11; 48. Uriona, 7-53-18; 51. Rey, 8-02-42; 68. Suárez, id.; 72. Karmany, id.
Han abandonado: G. Desmet, Molenaers, Doom, Cerami y Gimmi.
General
1.—Anquetil, 94-05-16.
2.—Bahamontes (España), 94-05-44.
3.—Pérez Francés (España), 94-11-59.
4.—Lebaube (Francia), 94-13-51.
5.—A. Desmet (Bélgica), 94-13-54.
6.—Fontana (Italia), 94-15-45.
7.—Soler (España), 94-16-43.
8.—Poulidor (Francia), 94-17-38.
9.—Junkermann (Alemania), 94-17-56.
10.—Anglade (Francia), 94-20-36.
11.—Manzanque (España), 94-20-54.
12.—Van Looy (Bélgica), 94-21-17.
13. Pauwels (Bélgica), 94-22-57; 14. Gabica (España), 94-26-15; 15. Puschel (Alemania), 94-26-35; 16. Ramsbottom (Gran Bretaña), 94-28-47; 17. Battistini (Italia), 94-31-39; 18. Gainche (Francia), 94-32-32; 19. Mahe (Francia), 94-32-55; 20. Pacheco (España), 94-33-37; 21. Van Schil (Bélgica), 94-33-38; 22. Hoevenaers (Bélgica), 94-40-09; 23. Bracke (Bélgica), 94-43-15; 24. Geldemans (Holanda), 94-43-21; 25. Brandts (Bélgica), 94-45-38; 26. Duez (Francia), 94-49-22; 27. Dotto (Francia), 94-49-22; 28. Hernández (España), 94-51-16; 29. Thielin (Francia), 94-53-15; 30. Gómez del Moral (España), 94-54-59. 31. Cazala (Francia), 94-56-16; 32. Martín (España), 95-04-06; 33. Ignolin (Francia), 95-03-47; 37. Pertrán (España), 95-04-56; 38. Elorza, idem 95-05-32; 39. Mas, idem, 95-07-10; 40. Otano, idem, 95-08-19; 42. Cruz, idem, 95-13-22; 45. Campillo, idem, 95-20-59; 46. Suárez, idem, 95-21-14; 53. Uriona, idem, 95-30-20; 56. Karmany, idem, 95-33-58; 59. Elliot (Irlanda), 95-42-16; 71. Rey (España), 96-14-10; 75. San Emeterio, id. 96-24-33; 76. Derboven (Bélgica), 96-42-42.
CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA
1.—Bahamontes, 147 puntos.
2.—Poulidor, 62.
3.—Ignolin, 58.
4.—Mattió, 51.
12.—Ex aequo: Pérez Francés, 17; Junkermann, 17.
14.—Ex aequo: Manzanque, 15; Martín, 15.
GENERAL POR EQUIPOS
1.—Geminiani, 282-11-41.
2.—De Muer, 282-38-55.
3.—De Kimpe, 282-51-23.
4.—Schotte, 279-51-23.
5.—Pla, 283-02-22.
6.—Remy, 283-05-13.
7.—Silva, idem.
8.—Maurer, 4-48-11.
9.—Hoban, 4-49-44.
10. Tous (España), 4-51-10; 11. Vastiau, 4-53-00; 12. Massi, 4-52-27; 13. Olizarrenko, 4-52-36; 14. El Gouch, idem; 15. Kapitánov, 4-53-15; 16. El Farouki, 4-54-33; 18. Blanco (España), idem; 19. Bengelli, 4-55-40; 20. Tcherepovitch, idem; 23. Momeña, 4-55-58; 24. Quesada, idem; 35. Mendiburu, 5-02-05; 36. Sagarduy, 5-02-06.
La media de la etapa ha sido de 33,964 kilómetros por hora.
CLASIFICACION GENERAL
1.—Zimmermann (Fr.), 39-28-05.
2.—Vyncke (Bélgica), 39-32-50.
3.—Delsile (Francia), 39-32-59.
4.—Mugnaini (Italia), 39-33-33.
5.—Amar (Suiza), 39-33-48.
6.—Gines Garcia (Esp.), 39-34-06.
7.—Alves (Portugal), 39-40-03.
8.—Aimar (Francia), 39-40-28.
9.—Silva (Portugal), 39-40-47.
10.—Momeña (España), 39-43-27.
11.—Stefanoni (Italia), 39-45-08; 12. Tous (España), 39-45-28; 13. Massi (Italia), 39-48-47; 14. Vastiau (Bélgica), 39-50-28; 15. Olizarrenko (URSS), 39-55-15; 16. Sagarduy (España), 39-56-33; 17. Kapitánov (URSS), 39-56-43; 18. Mendes (Portugal), 39-56-54; 19. Hoban (Gran Bretaña), 39-57-30; 20. Maino (Italia), 39-59-35; 26. Quesada, 40-07-07; 27. Mendiburu, 40-10-27; 30. Blanco, 40-14-14.
POR EQUIPOS
1.—Francia, 14-26-39.
2.—Portugal, 14-27-39.
3.—Bélgica, 14-33-45.
4.—España, 14-28-03.
5.—Italia, 14-34-28.
No se ha clasificado Checos lovacua por no contar más que con dos corredores en el equipo.
GENERAL POR EQUIPOS
1.—Francia 118-34-52.
2.—España 117-3-17.
3.—Portugal 118-46-16.
4.—Italia, 118-46-40.
5.—Gines Garcia, 4-41-50 (con bonificación).
2.—Alves 4-44-15 (con bonificación).
3.—Vyncke, 4-44-30.
4.—Delsile, 4-45-14.
5.—Zimmermann, 4-45-44.
6.—Mugnaini, 4-47-28.
CHAMONIX, 10.—El corredor español Gines Garcia ha ganado la décima etapa de la Vuelta del Porvenir. Courmayeur-Chamonix de 149,500 kilómetros, cuya clasificación ha sido:
1.—Gines Garcia, 4-41-50 (con bonificación).
2.—Alves 4-44-15 (con bonificación).
3.—Vyncke, 4-44-30.
4.—Delsile, 4-45-14.
5.—Zimmermann, 4-45-44.
6.—Mugnaini, 4-47-28.
COURMAYEUR, 10.—Los setenta y siete corredores que continúan participando en la Vuelta del Porvenir han tomado la salida a las 9,05 de esta mañana para cubrir la décima etapa, hasta Chamonix, de 148,500 kilómetros.
EL PELOTON AL PIE DEL GRAN SAN BERNARDO
MIGNOD, 10.— Los corredores participantes en la Vuelta del Porvenir han pasado agrupados por esta localidad a las 9,5 horas. Llevan a los 40,500 kilómetros un adelanto de nueve minutos sobre el horario previsto. Diez minutos después, los supervivientes del "Tour del Avenir" empezaban a escalar el primer col de la jornada, el Gran San Bernardo, de primera categoría para el Premio de la Montaña.
GINES GARCIA, VENCEDOR
CHAMONIX, 10.—El corredor español Gines Garcia ha ganado la décima etapa de la Vuelta del Porvenir. Courmayeur-Chamonix de 149,500 kilómetros, cuya clasificación ha sido:
1.—Gines Garcia, 4-41-50 (con bonificación).
2.—Alves 4-44-15 (con bonificación).
3.—Vyncke, 4-44-30.
4.—Delsile, 4-45-14.
5.—Zimmermann, 4-45-44.
6.—Mugnaini, 4-47-28.
VUELTA DEL PORVENIR - 10.ª ETAPA
GINES GARCIA, VENCEDOR EN SOLITARIO EN CHAMONIX
No hay ninguna esperanza para el equipo español: Momeña también se hundió

CLASIFICACIONES
etapa
1.—Anquetil, 7-25-05 (con bonificación 7-24-05).
2.—BAHAMONTES, 7-25-06 (con bonificación 7-24-36).
3.—Van Looy, 7-25-23.
4.—PEREZ FRANCÉS, id.
5.—Junkerman, id.
6.—Fontana, id.
7.—A. Desmet, id.
8.—Lebaube, 7-26-09.
9.—Battistini, 7-26-03.
10.—GABICA, 7-29-02.
11. Soler, 7-30-18; 12. Geldemans, 7-31-48; 13. Manzanque, id.; 14. Martín, 7-33-25; 15. Ramsbottom, id.; 16. Hernández, id.; 17. Poulidor, 7-33-28; 18. Duez, 7-34-49; 19. Bracke, id.; 20. Hoevenaers, id.; 21. Pauwels, id. 22. Puschel, id.; 13. Elorza, 7-36-25; 24. Brandts, 7-36-45; 25. Thielin, idem; 26. Anglade, id.; 27. Mahe, idem; 28. Dotto, id.; 29. Dwolf, 7-41-29; 30. Van Schil, id.; 31. Campillo, 7-41-30; 32. Gómez del Moral, 7-41-31; 34. Mas, id.; 35. Bertrán, id.; 36. Cruz, id.; 37. Pacheco, id.; 45. Otano, 7-42-43; 47. San Emeterio, 7-51-11; 48. Uriona, 7-53-18; 51. Rey, 8-02-42; 68. Suárez, id.; 72. Karmany, id.
Han abandonado: G. Desmet, Molenaers, Doom, Cerami y Gimmi.
General
1.—Anquetil, 94-05-16.
2.—Bahamontes (España), 94-05-44.
3.—Pérez Francés (España), 94-11-59.
4.—Lebaube (Francia), 94-13-51.
5.—A. Desmet (Bélgica), 94-13-54.
6.—Fontana (Italia), 94-15-45.
7.—Soler (España), 94-16-43.
8.—Poulidor (Francia), 94-17-38.
9.—Junkermann (Alemania), 94-17-56.
10.—Anglade (Francia), 94-20-36.
11.—Manzanque (España), 94-20-54.
12.—Van Looy (Bélgica), 94-21-17.
13. Pauwels (Bélgica), 94-22-57; 14. Gabica (España), 94-26-15; 15. Puschel (Alemania), 94-26-35; 16. Ramsbottom (Gran Bretaña), 94-28-47; 17. Battistini (Italia), 94-31-39; 18. Gainche (Francia), 94-32-32; 19. Mahe (Francia), 94-32-55; 20. Pacheco (España), 94-33-37; 21. Van Schil (Bélgica), 94-33-38; 22. Hoevenaers (Bélgica), 94-40-09; 23. Bracke (Bélgica), 94-43-15; 24. Geldemans (Holanda), 94-43-21; 25. Brandts (Bélgica), 94-45-38; 26. Duez (Francia), 94-49-22; 27. Dotto (Francia), 94-49-22; 28. Hernández (España), 94-51-16; 29. Thielin (Francia), 94-53-15; 30. Gómez del Moral (España), 94-54-59. 31. Cazala (Francia), 94-56-16; 32. Martín (España), 95-04-06; 33. Ignolin (Francia), 95-03-47; 37. Pertrán (España), 95-04-56; 38. Elorza, idem 95-05-32; 39. Mas, idem, 95-07-10; 40. Otano, idem, 95-08-19; 42. Cruz, idem, 95-13-22; 45. Campillo, idem, 95-20-59; 46. Suárez, idem, 95-21-14; 53. Uriona, idem, 95-30-20; 56. Karmany, idem, 95-33-58; 59. Elliot (Irlanda), 95-42-16; 71. Rey (España), 96-14-10; 75. San Emeterio, id. 96-24-33; 76. Derboven (Bélgica), 96-42-42.
CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA
1.—Bahamontes, 147 puntos.
2.—Poulidor, 62.
3.—Ignolin, 58.
4.—Mattió, 51.
12.—Ex aequo: Pérez Francés, 17; Junkermann, 17.
14.—Ex aequo: Manzanque, 15; Martín, 15.
GENERAL POR EQUIPOS
1.—Geminiani, 282-11-41.
2.—De Muer, 282-38-55.
3.—De Kimpe, 282-51-23.
4.—Schotte, 279-51-23.
5.—Pla, 283-02-22.
6.—Remy, 283-05-13.
7.—Silva, idem.
8.—Maurer, 4-48-11.
9.—Hoban, 4-49-44.
10. Tous (España), 4-51-10; 11. Vastiau, 4-53-00; 12. Massi, 4-52-27; 13. Olizarrenko, 4-52-36; 14. El Gouch, idem; 15. Kapitánov, 4-53-15; 16. El Farouki, 4-54-33; 18. Blanco (España), idem; 19. Bengelli, 4-55-40; 20. Tcherepovitch, idem; 23. Momeña, 4-55-58; 24. Quesada, idem; 35. Mendiburu, 5-02-05; 36. Sagarduy, 5-02-06.
La media de la etapa ha sido de 33,964 kilómetros por hora.
CLASIFICACION GENERAL
1.—Zimmermann (Fr.), 39-28-05.
2.—Vyncke (Bélgica), 39-32-50.
3.—Delsile (Francia), 39-32-59.
4.—Mugnaini (Italia), 39-33-33.
5.—Amar (Suiza), 39-33-48.
6.—Gines Garcia (Esp.), 39-34-06.
7.—Alves (Portugal), 39-40-03.
8.—Aimar (Francia), 39-40-28.
9.—Silva (Portugal), 39-40-47.
10.—Momeña (España), 39-43-27.
11.—Stefanoni (Italia), 39-45-08; 12. Tous (España), 39-45-28; 13. Massi (Italia), 39-48-47; 14. Vastiau (Bélgica), 39-50-28; 15. Olizarrenko (URSS), 39-55-15; 16. Sagarduy (España), 39-56-33; 17. Kapitánov (URSS), 39-56-43; 18. Mendes (Portugal), 39-56-54; 19. Hoban (Gran Bretaña), 39-57-30; 20. Maino (Italia), 39-59-35; 26. Quesada, 40-07-07; 27. Mendiburu, 40-10-27; 30. Blanco, 40-14-14.
POR EQUIPOS
1.—Francia, 14-26-39.
2.—Portugal, 14-27-39.
3.—Bélgica, 14-33-45.
4.—España, 14-28-03.
5.—Italia, 14-34-28.
No se ha clasificado Checos lovacua por no contar más que con dos corredores en el equipo.
GENERAL POR EQUIPOS
1.—Francia 118-34-52.
2.—España 117-3-17.
3.—Portugal 118-46-16.
4.—Italia, 118-46-40.
5.—Gines Garcia, 4-41-50 (con bonificación).
2.—Alves 4-44-15 (con bonificación).
3.—Vyncke, 4-44-30.
4.—Delsile, 4-45-14.
5.—Zimmermann, 4-45-44.
6.—Mugnaini, 4-47-28.
CHAMONIX, 10.—El corredor español Gines Garcia ha ganado la décima etapa de la Vuelta del Porvenir. Courmayeur-Chamonix de 149,500 kilómetros, cuya clasificación ha sido:
1.—Gines Garcia, 4-41-50 (con bonificación).
2.—Alves 4-44-15 (con bonificación).
3.—Vyncke, 4-44-30.
4.—Delsile, 4-45-14.
5.—Zimmermann, 4-45-44.
6.—Mugnaini, 4-47-28.
COURMAYEUR, 10.—Los setenta y



# «LA FRONTERA DE DIOS» SE ESTRENARA EN MAQUEDA

Un establecimiento vende agua mineral, por vasos

MADRID.—(Servicio especial de PYRESA).—Es a partir de la guerra de 1914 cuando se inició en Europa la decadencia de los balnearios. Hasta entonces, y durante más de cien años, los balnearios constituían un punto indispensable de veraneo de los privilegiados que, tiempo atrás, podían permitirse el lujo de abandonar por uno, dos y hasta tres meses la ciudad en que tenían fijada su residencia. "Ningún sitio como un balneario—escribió una gran dama—para hacer amistades rápidamente."

Hubo un tiempo en que los reyes, antes que la playa, se desplazaban al balneario, cosa que, siguiendo su ejemplo, hacía toda la gente de viso. Doña Isabel II cuida a tomar las aguas de Arechavaleta y don Francisco de Asís, su marido, a los baños viejos de Fitero. El matrimonio real, que tuvo muchas desavenencias, tampoco en esto de la hidrología estaba de acuerdo para curar sus aljifes.

Parece ser que si no aumenta el número de personas que en nuestra época acude a los balnearios, si cada vez es mayor el número de personas que en las comidas solicitan aguas minerales, pese a que se adolece de una adecuada propaganda o, al menos, de la publicidad que el caso requiere.

Agua de Solares, de Mondariz, de Sobrón, de Cabreiroá, de Fontenovilla... y de tantas otras, de indudables virtudes; alrededor de veinticinco provincias españolas emvasan aguas de mesa.

No nos extendemos más sobre el tema. Recordemos unas declaraciones, relativamente recientes, del subsecretario de Turismo, señor García y Rodríguez-Acosta, quien dijo a este respecto:

—La riqueza de los balnearios españoles es importantísima y está prácticamente sin explotar en toda su magnitud. Hoy en día, los balnearios europeos son una gran fuente de dinero para los países que los explotan y en España contamos con un elevado número de ellos con cualidades extraordinarias desde el punto de vista médico.

El señor García y Rodríguez-Acosta anunció entonces la publicación de una guía de balnearios españoles y la idea del Ministerio de Información y Turismo de impulsar los medios de modernización y puesta a punto de los balnearios y hacer una gran campaña publicitaria para hacerlos conocer en el extranjero.

Si ahora, en pleno mes de julio, glosamos este tema, aparte de la razón obsesiva que debido a las altas temperaturas—el termómetro marca 36 grados—la sombra—tenemos en Madrid sobre el agua, es porque aquí, en la capital, y concretamente en la calle de Génova, existe, muy cerca de la Plaza de Alonso Martínez, un pequeño comercio dedicado a la venta de agua mineral. Allí no es preciso adquirir una botella. Se pide un vaso del agua mineral que usted prefiera. Le dan a escoger. No hay problema de nombres, porque desde el punto de vista hidrología, ya lo hemos dicho, España es rica.

El agua que nos sirven es fresca, sana y apaga la sed, mejor incluso que muchos de esos refrescos que se sirven en todas las esquinas de Madrid. Un vaso cualquiera de estas aguas cuesta dos pesetas.

—Es en esta época del año cuando vienen más clientes. Los hay fijos, pero esos no faltan en invierno; son los que sufren algunos achaques y vienen a hacer su cura de aguas.

Un comercio al por menor que, por desgracia, no se extiende... pero que se logrará con el tiempo. Beber agua mineral como refresco es en otros países cosa natural.

### EN TORNO AL SILENCIO

El Ayuntamiento ha cursado órdenes a la Guardia Municipal para que se cumpla con todo rigor el bando del silencio. Ustedes saben que está terminantemente prohibido hacer ruidos, que éstos son perjudiciales a la salud, aparte de que molestan... sobre todo por la noche.

Pero el incumplimiento del bando es costumbre muy madrileña, porque no se aplica ese rigor de las sanciones. Nadie se explica, por ejemplo, por qué ruzón está prohibido que suenen los claxones de los autos y si, en cambio, que funcionen los altavoces de las tómbolas colocadas en distintos distritos de la capital. Y como ésta, otras cosas.

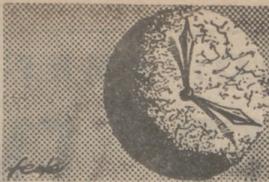
Veremos si de ahora en adelante conquistamos, por fin, el apetecido silencio.

### ESTRENO A DOMICILIO

Durante unos meses, en el pueblo de Maqueda, cercano a Toledo, todo un equipo cinematográfico ha estado rodando escenas de la película "La Frontera de Dios", basada en la novela del mismo título que obtuvo el Premio Nadal.

Por cierto, el drama de la segundía, que en plena canticula se comprende mejor.

La productora, al poner fin a sus trabajos, ha regalado al pueblo de Maqueda una gran cruz de piedra y se anuncia que allí será donde se estrene, con toda solemnidad, la película este mismo verano.



# el mundo, ahora



## NO HABRA COEXISTENCIA PACIFICA CON CUBA

Así se interpreta, antes de las negociaciones de Moscú, la congelación de las cuentas cubanas en EE. UU.

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA).—Los banqueros neoyorquinos han reaccionado con una mezcla de asombro y de incredulidad ante las nuevas medidas de "congelación" de los fondos cubanos depositados en los Estados Unidos, decretada por el Departamento de Estado hace veinticuatro horas. Según el portavoz de uno de los mayores Bancos de la conocida Wall Street, la mayoría de los fondos depositados en Norteamérica por súbditos cubanos o personas residentes en Cuba ya fue "congelada" hace más de un año, siendo así que, por lo demás, dicha fuente pone seriamente en duda que los depósitos actualmente existentes en Bancos norteamericanos se eleven—como declara el Departamento de Estado— a 32 millones de dólares. Un alto funcionario de una de las empresas bancarias neoyorquinas aventura incluso la opinión de que las autoridades cubanas han adoptado desde la ruptura de las relaciones diplomáticas entre Washington y La Habana todas las medidas de precaución necesarias, por lo que, a su juicio, el decreto de congelación no puede ser considerado "ni como un golpe verdadero infligido al régimen castrista ni como algo que pueda producir diferencia alguna en los propios Estados Unidos o Hispanoamérica".

### IMPACTO PSICOLOGICO

¿A qué se deben, pues, las nuevas medidas? El director económico del gran Banco neoyorquino Chase Manhattan, señor William Dutler, conjetura: "Creo que el asunto es más psicológico que cualquier otra cosa." Y, a decir verdad, todo indica que el impacto psicológico que se desea obtener está prácticamente limitado a la opinión pública norteamericana, a la que de tal suerte se da a entender que el Gobierno estadounidense equipara a Cuba con la China comunista o Corea del Norte, imponiéndole, pues, condiciones más rigurosas que las que caracterizan sus relaciones con los demás países comunistas. Traducida a otros términos la intención parece ser dar la impresión al pueblo americano de que cualquiera que sea el resultado de las negociaciones que han de entablarse el lunes próximo con la Unión Soviética, no habrá "pacífica coexistencia" en lo que a Cuba se refiere. "El comunismo no es negociable en Cuba", volvió a repetirme hace apenas unos días un alto funcionario del Departamento de Estado, a la vez que enfocaba los demás problemas planteados con el mundo soviético en términos pragmáticos, cuya "flexibilidad" se destacó tanto más cuanto que el dogmatismo frente a Cuba se mantenía inflexible.

### RESENTIMIENTO CONTRA CHILE Y VENEZUELA

Es evidente la intención de no permitir que el diálogo actual con Rusia pueda conducir a que una voz comunista pueda hacerse oír también, con derecho de ciudadanía, en este hemisferio. De ahí posible también la fuerte presión actualmente ejercida por los Estados Unidos sobre la Gran Bretaña para inducir a que no conceda la independencia en el plazo previsto a la Guayana británica, donde—juris americano— podría repetirse la amarga experiencia castrista, creándose el segundo Estado comunista en área de la doctrina de Monroe. Mas también parece que la medida de congelación de los fondos depositados por cubanos o personas residentes en Cuba en Bancos norteamericanos haya sido inspirada por el hecho de que la última reunión de la Organización de Estados Americanos, del 3 del corriente, no haya dado la satisfacción que Norteamérica esperaba. El hecho de que Chile votara contra las propuestas estadounidenses y que incluso Venezuela—tan directamente amenazada por el fidelismo— se alineara con Brasil, Méjico y Haití a la hora de votar, prefiriendo abstenerse de dar su apoyo a Washington, ha sido recibido aquí con marcada irritación. Fuentes oficiales del Departamento de Estado aseguran que confían en que otros miembros de la Organización de Estados Americanos emularán ahora el ejemplo que les acaba de ser dado por los Estados Unidos. Pero también aclaran que no tienen conocimiento de que ninguno de dichos Estados esté actualmente dispuesto a hacerlo. Pero si la medida de congelación tiene, como parece, el objeto de dar a entender al pueblo americano que cualquiera que sea el resultado del diálogo con Rusia o la actitud que adopten las repúblicas hispanoamericanas, el curso fijado por Norteamérica en lo que atañe a Cuba no padecerá modificación, también conviene reseñar que Washington mantiene su política de no ingerencia armada en el Caribe, como lo demuestra el hecho de que hace apenas veinticuatro horas, trece "comandos" anticastristas fueron detenidos en Florida cuando se preparaban a zarparrumbo a Cuba en misión de sabotaje.

GUY BUENO



## PROYECTO DE LEY PARA REGLAMENTAR LAS HUELGAS

Ha sido depositado en la Asamblea

PARIS.—(Crónica del corresponsal de PYRESA).—Con el visto bueno del Consejo de Estado, el Gobierno ha depositado ante la Asamblea Nacional un proyecto de ley destinado a reglamentar el derecho de huelga en los servicios públicos. Los Sindicatos deberán dar un preaviso de cinco días para que tanto el Gobierno como los particulares puedan tomar las medidas necesarias para hacer frente a la situación.

Se trata de evitar a la población las molestias que le ocasiona la interrupción repentina de los servicios públicos. Los franceses, en general, y los parisienses, en particular, han sufrido últimamente y con demasiada frecuencia las consecuencias de las huelgas—sorpresa en los servicios públicos del gas y de la electricidad, de los ferrocarriles, Metro, autobuses, etc., por lo que ven, generalmente, con buenos ojos la Reglamentación a que nos referimos. La cólera de la población parisiense por las recientes huelgas—sorpresa de los transportes públicos de esta capital facilitará sin duda la tarea del Gobierno.

El primer ministro expuso ayer, miércoles, a los especialistas en leyes constitucionales y asuntos sociales de la Asamblea Nacional las características y el alcance del proyecto de ley que pasará a debate el martes próximo. Dada la actual composición de la Asamblea, con una mayoría gubernamental confortable, los observadores políticos estiman ya que tal proyecto será ampliamente aprobado por los diputados.

### REPLICA DE LOS BOJOS

No pudiendo oponerse a la Reglamentación del derecho de huelga por la vía legislativa, los Sindicatos comunistas orientan sus acciones en todo el país. La GGT, central sindical de obediencia comunista, prepara, en efecto, una huelga general en todo el territorio nacional para protestar contra el proyecto gubernamental de reglamentación de las huelgas en los servicios públicos. Los Sindicatos comunistas son, hasta ahora, los únicos que han decidido organizar una huelga de tal amplitud a breve plazo. Y tratan de convencer con todo género de argumentos a los otros Sindicatos para que formen con ellos un frente unido contra el Gobierno y su proyecto de ley. Aunque el proyecto de reglamentación del derecho de huelga queda limitado por el momento a los servicios públicos (agua, gas, electricidad, ferrocarriles, autobuses, Metro, recogida de basuras, etc.), las primeras huelgas de protesta contra el mismo han estallado paradójicamente en el sector privado. La CGT y la CFTC han ordenado, al mismo tiempo, a sus afiliados que desencadenen mañana en todas las Empresas públicas y privadas del país cortas interrupciones de trabajo, que aprovecharán para celebrar manifestaciones colectivas de protesta contra la Reglamentación de la huelga. En el fondo, esta agitación persigue un objetivo mucho más importante: la conquista del Poder por la debilitación del régimen.

ANGEL ROSELLO

### LOS MARIDOS SE QUEDAN SOLOS

PARIS, 10. — "Los maridos que se quedan solos en París durante las vacaciones deben comer muchas conservas, particularmente españolas", dice el periódico parisino "Paris Press", que recomienda a sus lectores la calidad de los productos españoles.—Efe.

La R. E. M. en la

## VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Enviados especiales: LUIS PUIG ESTEVEZ, JUAN MARTIN NAVAS, MATIAS PRATS

Siga diariamente las incidencias del "Tour de las Bodas de Oro" a través del programa transmitido desde Francia para su retransmisión.

DE 8 A 8,30 DE LA NOCHE por: La Voz de Madrid La Voz de Valladolid La Voz de Vigo, La Voz del Principado de Asturias, La Voz de León, La Voz de Palencia, La Voz de Cantabria, La Voz de Guipuzcoa, La Voz de Alava, La Voz de Navarra, La Voz de Cataluña, La Voz del Mediterráneo, La Voz de Castellón, La Voz de Levante La Voz de Alicante, La Voz de Extremadura y La Voz del Ferrol.

Y las emisoras colaboradoras de La Coruña, Bilbao, Zaragoza, Almería, Murcia, Málaga, Albacete, Cádiz, Sevilla, Cartagena, Lérida, Burgos, Granada, Córdoba, Linares y Gredos.

Es un programa de la R. E. M.

## Comentario internacional EL SR. SPAAK HA CONVERSADO CON NIKITA KRUSCHEF

Por CARLOS RIVAS

El ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, el destacado socialista señor Spaak, ha regresado a Bruselas, después de pasar varios días en la URSS, en Kiev, donde ha sostenido una larga e importante entrevista con Kruschef. Entre el bolchevique ruso y el socialista belga—tantas veces llamado por la agi-pro comunista, socialfascista y lacayo de la burguesía— parece se ha tratado, pese a que el ministro belga no ha hecho declaración concreta alguna, sobre todas las posibilidades que existen para superar la guerra fría. Llegando para ello a acuerdos positivos en relación con la supresión de las pruebas nucleares y sobre todo a un pacto de no agresión entre las potencias de la OTAN y las del Pacto de Varsovia. Tal vez también se habrá discutido sobre la posibilidad de un acuerdo con otro o, según las tesis occidentales, la conveniencia de que un acuerdo y otro puedan hacerse con independencia entre sí.

Desde luego, este inesperado viaje y la charla con Kruschef, que está en Kiev, soslayando contactos con los representantes chinos en la conferencia ideológica de Moscú, ha despertado el máximo interés. Hasta el punto que en los Estados Unidos consideran el hecho como excepcional a lo largo del curso de la guerra fría, ligándolo además muy estrechamente con las dificultades actuales entre la China popular y la Unión Soviética. Hay quien considera esta entrevista como un cable que Occidente tiende a Nikita Kruschef con la esperanza de que éste se aferre a él, con las consecuencias consiguientes de hacer algún gesto de comprensión hacia el mundo libre, con lo cual, por otra parte y repetimos lo que decíamos ayer, se le puede ofrecer en bandeja a Kruschef una victoria importante ante rusos y

chinos, sin que para las naciones libres este afianzamiento del líder ruso represente ventaja alguna.

Ya sabemos que el señor Spaak no es comunista. En una determinada ocasión contestando a una interpección de un bolchevique, dijo: «El delegado soviético no tiene por qué esperar complicadas explicaciones sobre nuestra posición política. Le voy a decir en qué consiste. Consiste en el miedo a ustedes, el miedo a su Gobierno, el miedo a su trayectoria». Lo cual a nosotros, en principio, nos parece muy bien. Pero tenemos mucho miedo a que si los soviéticos fueran capaces de quitar el miedo a muchas gentes comprometidas, éstas estarían dispuestas a pactar con ellos a condición tan sólo de sacudirse el otro miedo que los domina: el de la lucha. Y esas razones que en un momento dado pueden prevalecer, como lo hicieron en un próximo pasado, es lo que debe ahora asustarnos.

Es muy posible, como parece ser que se cree en Washington, que la tensión diplomática del poder atómico esté llegando a su momento agudo y decisivo. También creemos posible que en los próximos meses debe detenerse, sea como sea, el peligro atómico antes que los chinos puedan tener la terrible arma. Pero cuando se habla de porcentajes de la opinión americana para presionar las posiciones de los Gabinetes y de los organismos técnicos en la Comisión de Energía Atómica y en el Pentágono, éstos nos asusta mucho, puesto que vemos el peligro de que democráticamente y por mayoría de votos pueda decidirse el porvenir del mundo, y entonces nos preocupa más aún la presencia en Kiev en charla con Kruschef, de un socialista y pacifista muy inteligente, fundador de fuerzas propias y liquidador de imperios.

## Se casó la hija del "duro"



Con un evidente disgusto por parte de su padre, a quien la boda no pareció en principio hacerle la menor gracia, acaba de casarse la hija de Eddie Constantine, el "duro" del cine europeo. Su marido, que aquí aparece sonriente y feliz, es director de espectáculos de variedades, y hasta hace muy poco tiempo dirigía la barra de un bar elegante de París.